71STE JAARGANG No. 9123 MAANDAG 13 SEPTEMBER 1954

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

Hoofdredacteur: A. G. Jansen. Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 3858, Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)



Op 23 en 24 September as. zal de beroemde zangeres Morenita Rey, van Argentinië, in het Roxy-theater optreden. Op Curaçao is zij o.a. zeer populair geworden door het lied „Papacito", dat zij met veel gevoel zingt.

Monumentaal boekwerk over Antilliaanse planten

Willemstad. — Van de hand van frater M. Arnoldo is verschenen het boekwerk „Gekweekte en nuttige planten van de Nederlandse Antillen", een uitgave van de Natuur Wetenschappelijke Studiekring te Utrecht. Dit monumentale boekwerk bevat 200 pagina's druk, 225 prachtige foto's, met de determinaties van de wetenschappelijk en volks benaming van de ruim 400 diverse planten. Dit boekwerk wordt door Boekhandel Salas in de handel gebracht, doch is tevens alom in de boekhandel verkrijgbaar.

Curacao krijgt twee nieuwe monumenten

Een gedenkteken voor de Gevallenen, en een standbeeld van Willem de Zwijger

(Eigen bericht)

Willemstad. — Als alles meeloopt zal Curaçao binnenkort twee monumenten rijker zijn, namelijk een van Willem de Zwijger en een voor de slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog. De comité's, die indertijd ter verwezenlijking van dit plan in het leven werden geroepen, hebben de benodigde gelden goeddeels bijeen en wachten de terugkeer van de Gouverneur af om deze het project voor te leggen. Hoewel over de plaats waar de monumenten zullen verrijzen nog geen definitieve beslissing is genomen, mag toch aangenomen worden, dat het Willem de Zwijger-monument op het Molenplein geprojecteerd zal worden, en het gedenkteken voor de gevallenen op de binnenplaats van het Fort Amsterdam.

Daartoe zal het nodig zijn, dat de huidige situatie op het Molenplein enige verandering ondergaat. Het storende huisje aan de ingang van het plein zal wellicht moeten verdwijnen, terwijl daarnaast wordt gedacht aan een boombeplanting. Het Fort Amsterdam leent zich uiteraard zeer goed voor een monument. Dit is een geeigende omgeving om er ieder jaar de herdenking der gevallenen in de Tweede Wereldoorlog te doen plaats vinden.

Men is speciaal ten aanzien van de spoedige oprichting van dit laatste gedenkteken zeer optimistisch gestemd. Wanneer de omstandigheden meewerken, hoopt men het zelfs voor 5 Mei as. gereed te hebben.

Het Willem de Zwijger-monument maakt deel uit van de trits: Brion-Bolivar-Willem de Zwijger. De standbeelden voor de beide eerste nationale figuren hebben reeds sinds enige tijd een plaats in het Curaçaose straatbeeld ingenomen. De oprichting van het Willem de Zwijger-monument werd vertraagd door de Tweede Wereldoorlog. Het comité onder voorzitterschap van Shon Cai Winkel besloot in de oorlogsdagen de bijeengebrachte gelden voor een urgenter doel te reserveren. Het nadien opnieuw gevormde fonds(als wij goed zijn ingelicht, bedraagt dit ƒ 25.000.—) staat de verwezenlijking van de oude plannen niet in de weg.

Reeds is de Nederlandse Vereniging van Beeldende Kunstenaars verzocht haar bemiddeling te willen verlenen bij het geven van een opdracht aan een harer leden. Zodra de plaatsen waar de monumenten zullen verrijzen definitief zijn vastgesteld, zal de bovengenoemde Vereniging zich nader over het door de beide comité's tot haar gerichte verzoek beraden.

K.L.M.-convair verliest een wiel

Geslaagde noodlanding

Amsterdam. — De K.L.M. Convair „Vincent van Gogh", die Zondagmiddag om 15.25 uur als lijntoestel met passagiers aan boord naar Londen vertrok, heeft bij het starten een wiel verloren. Het mankement werd terstond ontdekt, doch intussen had het toestel het luchtruim gekozen. Terwijl op het vliegveld alle maatregelen werden getroffen om onmiddellijke hulp te kunnen verlenen, cirkelde de machine ongeveer een half uur boven het vliegveld rond. Daarna maakte zij onder intense spanning een geslaagde noodlanding.

Van KLM-zijde deelt men mede, dat het aflopen van het rechterbuitenwiel van de Convair „Vincent van Gogh" gistermiddag op Schiphol, moet worden toegeschreven aan een plotseling opgetreden breuk in een der wiellagers, die een zodanige beschadiging van de wielborg tengevolge had, dat het wiel geheel van de as afliep. In een dergelijke situatie kan er toch veilig geland worden, aangezien de hoofd-onderstellen van moderne vliegtuigen, zoals de convairs, uitgerust zijn met dubbele landingswielen. De landing had dan ook een normaal verloop.

Shannon. — Er is wederom een deel van de KLM-machine „Triton" aan de wal gebracht. Het is een gedeelte van het voorstuk dat men aanvankelijk had getracht als geheel aan de wal te brengen doch dat wederom in delen is gebroken.

Drieënzestigste Jaarbeurs

Talrijke nieuwe artikelen

Margriethal: Hal der wetenschappen

(Van onze Utrechtse correspondent)

Voor het eerst in de geschiedenis van de Nederlandse Jaarbeurs concentreerde de grootste belangstelling van het publiek tijdens de onlangs geopende Herstbeur op de gebouwen aan het Vredenburg, maar was zij gelijkelijk verdeeld over deze expositieruimte en het terrein aan de Croeselaan, dat naast de Bernhardhal thans ook een grote Margriethal heeft en aldus niet langer slechts een aanvullende expositiegelegenheid is, doch een gelijkwaardige partner van de oudere gebouwen in het hart van de stad. Voor het publiek, dat beide exposities wil bezoeken, is deze splitsing wellicht minder prettig, maar uit verkeerstechnisch oogpunt bezien is met deze scheiding een chaos voorkomen, die ongetwijfeld ontstaan zou zijn wanneer de Jaarbeurs geheel in de binnenstad gebleven was.

Het is een onmogelijke opgave een volledig overzicht te geven van wat er op deze 63e jaarbeurs te zien is. We moeten ons beperken tot een tamelijk willekeurige keuze, waarbij uiteraard de voorkeur uitgaat naar wat als nieuw wordt aangekondigd.

In de „hal der wetenschappen,", zoals de nieuwe Margriethal genoemd wordt, is de medische afdeling gecombineerd met die voor laboratorium- en bedrijfstechnische apparatuur. Bijzondere aandacht vragen er een uitgebreide collectie pipetten en instrumenten voor bloed- en urineonderzoek, enige nieuwe typen balansen voor laboratorium en apotheek, een nieuwe antihepatitisspuit die in het Hygiënisch Laboratorium te Utrecht ontwikkeld werd, een Millimagie-balans met mechanische oplegging van milligram-gewichten, een aantal Thermax genormaliseerde precisie-slijpstukken, die onderling verwisselbaar zijn en daardoor talrijke mogelijkheden bieden, en wat genoemd wordt een „universeel ziekenhuisbed", dat met een enkele voet- of handbeweging kan omgeschakeld en versteld worden.

In de Bernhardhal is de afdeling efficiency ondergebracht. Onder de 350 inzendingen van kantoormachines, rekenmachines, administratiesystemen, schoolbehoeften, schoolmeubilair, turntoestellen en reclame-artikelen zijn er meer dan honderd uit Nederland afkomstig, hetgeen wijst op een stijgende eigen productie van artikelen, die voorheen grotendeels geïmporteerd moesten worden.

Een nieuwe Nederlandse vinding is de foto-copieermachine, geschikt voor het à la minute maken van foto-copieën uit boeken e.d., eventueel in groot aantal. Er is ook 'n schrijven-de telrekenmachine te zien, die het mogelijk maakt vermenigvuldigtal en vermenigvuldiger op hetzelfde toetsenbord in te stellen en met de uitkomst onder elkaar te schrijven.

Een Amsterdamse firma demonstreert een betaal- en wisselmachine. Het apparaat heeft een toetsenbord waarop verschillende bedragen staan aangegeven en waarachter zich houders met munstukken (ook voor de nieuwe guldens en rijksdaalders) bevinden. Door een lichte druk op de toets wordt het gekozen bedrag automatisch uitbetaald, terwijl alle toetsen automatisch geblokkeerd worden wanneer een van de munthouders leeg is.

Een andere exposant brengt een horizontaal projectieve-apparaat, dat transparante beelden, röntgenfilms, diapositieven, tekeningen e.d. bij volledig daglicht duidelijk projecteert, zodat verduistering van klas of voordrachtzaal overbodig is geworden.

Voordat de bezoeker het terrein aan de Croeselaan verlaat, kan hij tussen beide grote hallen een afdeling intern transport zien met talrijke verschillende vervoersmiddelen binnen het bedrijf, o.a. een interessante „bonenstaak", een klein omhekt platform, dat door uitschuivende stangen loodrecht omhooggedrukt wordt; veel handiger dan ladders, stellages e.d. voor het verrichten van reparaties, enz.

De gebouwen aan het Vredenburg zijn behalve voor de zakenman het domein voor de huisvrouw. Op vijf verdiepingen vindt men er huishoudelijke artikelen, waaronder sanitair, verwarming, verlichtingsapparaten, glas aardewerk, porselein, kunstnijverheid, religieuze artikelen, electrische apparaten, muziekinstrumenten, radio's, woningtextiel, kleinmeubelen, goud, zilver, bijouterieën, lederwaren, kleding, parfumerieën, speelgoed, sportartikelen, winkelinrichting, voedings- en genotmiddelen.

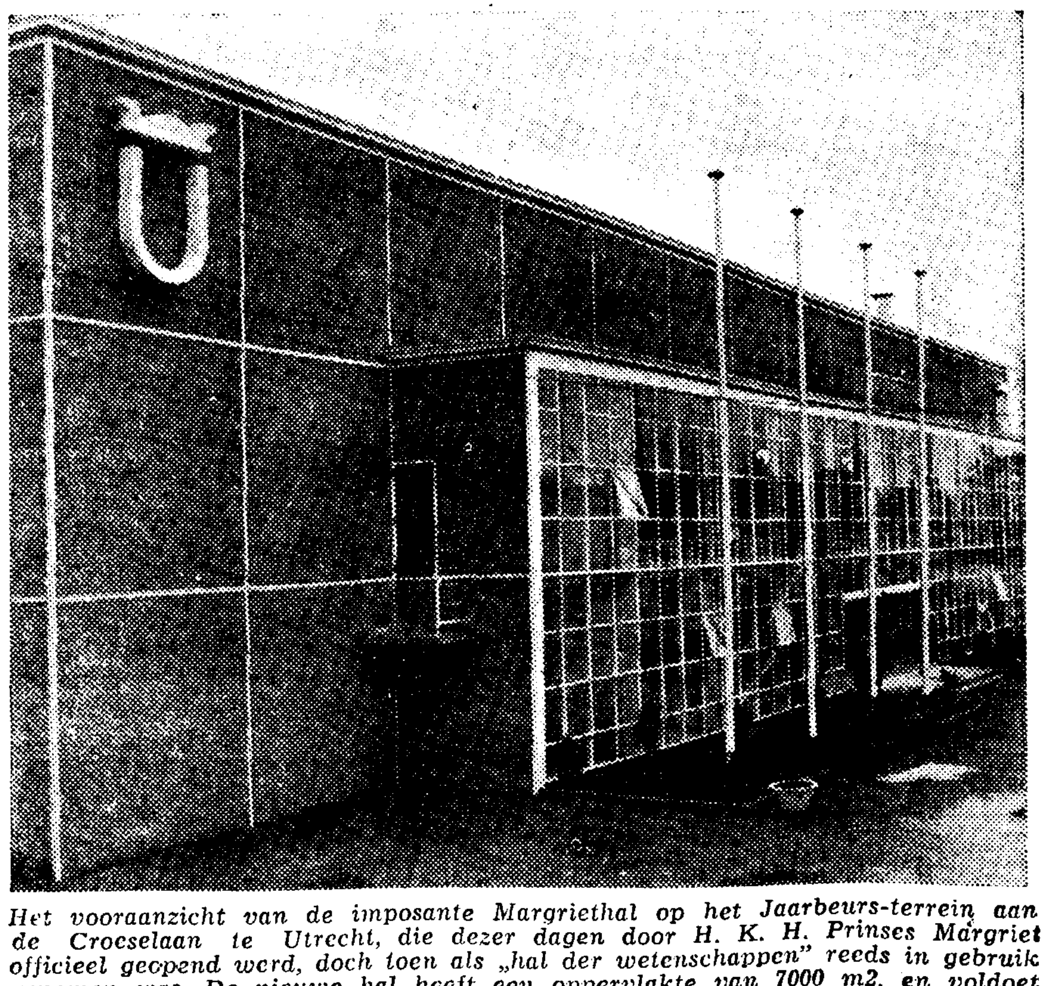
Tovertrein — persend strijkijzer — bewegende wijzerplaat — betaalmachine etc.

Bijzonderheden? Wat denkt de moderne huisvrouw van een strijkijzer, dat tevens kan persen, omdat het handvat een waterreservoir bevat, dat desgewenst stoom kan leveren? Wat van een non-stop-koffiefilterpot, waarin men het water in één keer kan opschenken, van 'n bak- en braadoven met een voorgewarmd kijkglas, van een kampeercomfoor met ingebouwd gasreservoir, van stoffers en kamerbezems van nylon, van een stofzuiger met frontaandrijving in de borstel, van een transportabele babyweegschaal en van plastic meubelstof, die met water afneembaar is? Wat van een auto-koffiemachine om koffie te zetten tijdens een autorit? En van een handbreitoestel, waarop men met één hand breien kan?

De uitvinders, zo constateert men op de Najaarsbeurs, hebben ook aan de heren gedacht. Zij hebben het probleem van droog-scheren zonder electriciteit — in afgelegen oorden, op ouderwetse hotelkamers en eventueel zelfs in de trein! — opgelost met de constructie van een apparaat, dat door een extra sterke staalveer mechanisch aangedreven wordt en dat met een sleutel wordt opgewonden voor een gebruik van vier minuten. Voor de heren is er voorts een gouden polshorloge ter dikte van een voor-oorlogse gulden, Radioliefhebbers zien hun ideaal — zich in een concertzaal te wanen — naderbij gekomen door een radio met drie-dimensionale dieptekiank, welk effect verkregen wordt door de inbouw van drie luidsprekers. Voor de horlogemakers brengt de beurs een electrische uurwerkschoonmaakmachine, die zichzelf na het werk uitschakelt.

Onder de uitgebreide sortering speelgoed bevindt zich een grappig tovertreintje, waarvan de wagentjes aan weerszijden sterk magnetische schijfjes (noordpolig en zuidpolig) dragen, zodat zij elkaar afstoten of aantrekken. Met een bijbehorend toverstokje kunnen de treinen zonder aanraking gedirigeerd worden.

Tenslotte zijn er nog de meer of min zinloze nieuwigheden, waaronder wij aantroffen een tandenborstel met een fluitje in de steel, een rotatie-asbak die muziek levert wanneer men op een knopje drukt, een andere asbak, die tevens aansteker is, wanneer men er een stift uit trekt, en een horloge met een bewegende wijzerplaat, die ieder ogenblik een ander beeld vertoont.



Het vooraanzicht van de imposante Margriethal op het Jaarbeurs-terrein aan de Croeselaan te Utrecht, die dezer dagen door H. K. H. Prinses Margriet officieel geopend werd, doch toen als „hal der wetenschappen" reeds in gebruik genomen was. De nieuwe hal heeft een oppervlakte van 7000 m2. en voldoet qua verlichting aan de modernste eisen, die aan expositieruimten gesteld worden.

Vóór de ramp

Helderziende heeft Viruly gewaarschuwd

(Van onze Amsterdamse correspondent)

Burlisto, een te Amsterdam woonachtige helderziende, heeft vóór de ramp met de „Triton" commodore Viruly tweemaal voor een naderend vliegongeluk gewaarschuwd. De eerste maal heeft hij dat op 4 Mei van dit jaar gedaan tijdens een telepathische voorstelling in een Amsterdams theater, waar Burlisto o.a. experimenteerde met commodore Viruly en de toneelspeelster Mary Dresselhuys, die zich onder de bezoekers bevonden. In het publiek heeft hij hun daarbij voorspeld, dat er „een grote vliegramp" zou gebeuren. Later heeft hij Viruly en Mary Dresselhuys apart genomen en hun — naar men ons bevestigd heeft — aangekondigd dat er bij de vliegramp minstens 55 personen betrokken zouden zijn. Verder zou bij deze ramp „een groot persoon van de K.L.M." om het leven komen, waaraan hij toevoegde: „Dat slaat niet op u, mijnheer Viruly."

Twee dagen na de ramp met de „Willem Bontekoe", anderhalve week vóór het verongelukken van de „Triton" heeft Burlisto tot driemaal toe tevergeefs getracht zich telefonisch met commodore Viruly in verbinding te stellen, hetgeen men ons eveneens bevestigd heeft. Tenslotte heeft hij aan de K.L.M.-gezagvoerder een boodschap laten overbrengen, waarin hij hem aanraadde niet te vliegen of zijn toestel goed te laten controleren. Drie dagen voor de ramp van de „Triton" heeft Burlisto tenslotte nogmaals getracht met Viruly in contact te treden, maar de vlieger bevond zich toen in New York.

Burlisto, die bepaalde ideeën heeft over de oorzaak van de beide rampen, heeft zich nu in verbinding gesteld met de president-directeur van de K.L.M., de heer Aler.

Alle onjuistheden in zijn voorspelling wuift hij weg met de opmerking: „Ook een telepaath kan zich vergissen."

Viruly, zo vernemen wij, heeft de mededelingen van Burlisto te vaag gevonden om bijzondere maatregelen te treffen. Als er een groot spoorwegongeluk wordt voorspeld, zo heeft hij geredeneerd, kan toch ook het spoorwegverkeer niet worden stilgelegd. Andere K.L.M.-functionarissen die van de voorspelling op de hoogte waren, hebben eveneens zo geredeneerd, hetgeen bij de huidige stand van de wetenschap van de parapsychologie niet te verwonderen valt. De gevraagde speciale contrôle heeft men eveneens achterwege gelaten, omdat K.L.M.-vliegtuigen immers voor iedere intercontinentale vlucht gecontroleerd worden.



District 113 van de Rotary International was in het voorbije weekend de gast van de Curaçaose Rotary Club. Tijdens de bijeenkomst in C.S.C. op Zaterdagavond werd deze foto genomen: Van links naar rechts: Emilio Posse Rivas (past gouverneur); René Moreno, voorz. Curaçaose Rotary Club; Armando Yanes (Coro); Señorita Violeta Jove (Venezolaanse consul); Dr. Angel Francisco Brice (gouverneur van het district); Mevr. Max Henriquez; Max Henriquez.

Rotary Club Curacao gastvrouwe voor Conferentie van district 113

Geanimeerde bijeenkomst in C.S.C.-clubgebouw

Willemstad. Op de grote inter-club bijeenkomst van district 113 van de Rotary International, welke j.l. Zaterdagavond in C.S.C. is gehouden, is het Rotary-ideaal door een groot aantal sprekers belicht en werd het contact tussen de leden van de Curaçaose club en de gasten uit Aruba en Venezuela opnieuw verstevigd. De voorzitter van de Curaçaose Rotary-club, de heer René Moreno, die zich in de voorafgaande dagen speciaal voor de gouverneur van district 113, dr Angel Francisco Brice reeds een charmant gastheer getoond had, leidde de avond voortreffelijk en hield een rede, waarin hij er onder meer op wees, dat de Antillen en Venezuela door de banden van broederschap en gelijkgerichte idealen verenigd zijn, hoewel deze landen door de zee van elkander zijn gescheiden.

Toen alle leden van de Curaçaose Rotary Club en hun gasten onder de feestelijke openlucht-verlichting terzijde het clubgebouw voor het souper waren aangezeten, en de volksliederen geklonken hadden, sprak de voorzitter van de Curaçaose Rotary Club, de heer René Moreno, de aanwezigen als volgt in het Spaans toe:

„Querido compañero Gobernador del Distrito 113,

Honorable Sta. Violeta Jóve,

Distinguidas damas rotarias,

Compañeros rotarios,

Es para mi motivo de sumo placer extenderles a todos Uds., en nombre del Rotary Club de Curaçao, un cordial saludo de bienvenida, muy en especial a nuestro querido Gobernador, Dr. Angel Francisco Brice y la Sra. de Brice, como también a las distinguidas damas quienes con su presencia aquí esta noche, dan realce a nuestra reunión. También quiero agradecer muy sinceramente a la honorable Sta. Violeta Jóve, Cónsul Adjunto de la República de Venezuela, por haber aceptado nuestra invitación y de este modo honrarnos con su distinguida presencia.

Nosotros, los rotarios curazoleños, estamos sumamente gratos al compañero Gobernador, quién ha tenido la gentileza de escojer a nuestra isla como sede de una reunión inter-club, al mismo tiempo de su visita oficial a nuestro club.

Permítame asegurarles, queridos compañeros, que es para nosotros un grandísimo placer recibirles y suplicoles presentar a sus respectivos clubes los afectuosos saludos de cada uno de los rotarios de este club.

Es indiscutiblemente un hecho de que reuniones como la que estamos celebrando esta noche vienen a fundir aún más en el crisol de la amistad, los lazos indisolubles existentes — no solamente en nuestro distrito — sino también entre la República de Venezuela y estas Antillas Holandesas. Separados geográficamente por una pequeña extensión de agua, nuestros pueblos están firmemente unidos por nexos muy estrechos de confraternidad y de ideales. Por esta razón no somos extranjeros entre otros; el venezolano en las Antillas está tan en su casa como se halla el Antillano en Venezuela. Y esto viene a confirmar un hecho que todos sabemos: no hay fronteras ni separación entre los hombres de buena voluntad. Estoy convencido ser el intérprete — no solamente de los rotarios del Rotary Club de Curaçao — pero también de los compañeros del Rotary Club de Aruba, al asegurarle, querido compañero Gobernador, que estamos verdaderamente orgullosos de pertenecer al Distrito 113 de R.I. Es con sumo interés que estamos esperando el mensaje que tu nos vas a dirigir con motivo de tu visita oficial a nuestro club. Así pues, quiero terminar estas frases, abrigando la esperanza que los ratos que Uds. pasen entre nosotros sean muy agradables y que lleven consigo gratos recuerdos de esta reunión y de nuestra querida isla."

Hierna meldden zich alle aanwezige leden door hun naam en beroep te noemen. Een tweetal nieuwelingen, de heren Piet Koome en Ek Westerbeek werden met een toepasselijk speechje van de heer Moreno geïnstalleerd en kregen door de gouverneur van district 113, de heer Brice het Rotary-wieltje aangehecht.

In een hooggestemde rede richtte dr Brice zich na deze korte plechtigheid tot de aanwezige Rotarians. In den brede ging hij in op de betekenis van het ideaal van Rotary, dat is: Dienstbetoon boven het eigen Ik. Hij wees op de grote voorbeelden van Brion, Generaal Pilar en Simon Bolivar. Mannen, die in de hoogste zin diensten aan anderen bewezen hadden en wier onbaatzuchtig leven voor iedere Rotariër navolging verdient.

Na de gouverneur van district 113 hield de Emilio Posse Rivas, de „schatbewaarder" van het district, een geestige speech, waarin ernst en luim dooreengemengd waren en die meerdere malen door een applaus werd onderbroken.

De heer Altuve Williams, secretaris van de Rotary Club Caracas wees speciaal op het stichten van nieuwe eenheden Rotarians, opdat meer en meer de hele wereld van het ideaal van Rotary wordt doordrongen.

Ook Curaçao was vertegenwoordigd in de rij van sprekers. En wel door de heer I. H. Capriles, die eveneens het ideaal van Rotary belichtte.

De heer Reijes was de dichter onder de sprekers. Hij noemde Curaçao de bloemknop aan de Caraïbische bloemtuil!

De heer Altuve Williams, een tweede maal aan het woord komend, deed het voorstel de litteratuur van Rotary beschikbaar te stellen aan bibliotheken en openbare leeszalen en vertalingen van verschillende werken te doen uitvoeren. Deze suggestie werd door de gouverneur, de heer Brice, met instemming begroet.

Toen het souper ten einde liep, werd op voorstel van de heer I. H. Capriles een hartelijk applaus aangeheven voor de heer en mevr. Brice. De heer Brice op zijn beurt vroeg de aanwezigen te willen applaudiseren voor de heer Moreno, die zich zulk een charmant gastheer en kundig leider van de avond getoond had.

En nadat enkele jarigen nog op een Happy Birthday onthaald waren, werd van tafel opgestaan en bleven veel leden nog lang in het gezellige clubgebouw van C.S.C. bijeen.

Politieman slaat hand aan zichzelf

Willemstad. — De politieman Kemp heeft in een vlaag van verstandsverbijstering de hand aan zichzelf geslagen.

Zaterdagavond schoot hij zich in zijn woning — voormalig Amerikanenkamp te Suffisant — met een dienstwapen door het hoofd. Het slachtoffer is niet onmiddellijk aan de bekomen verwondingen overleden.

Nadat hij nog geestelijke bijstand had ontvangen, overleed hij later in het hospitaal. De overledene laat een vrouw en 4 kinderen achter.

Norman Chumaceiro Vrijdag naar States

150 Curacaose ondernemingen participeren in hotel-N.V.

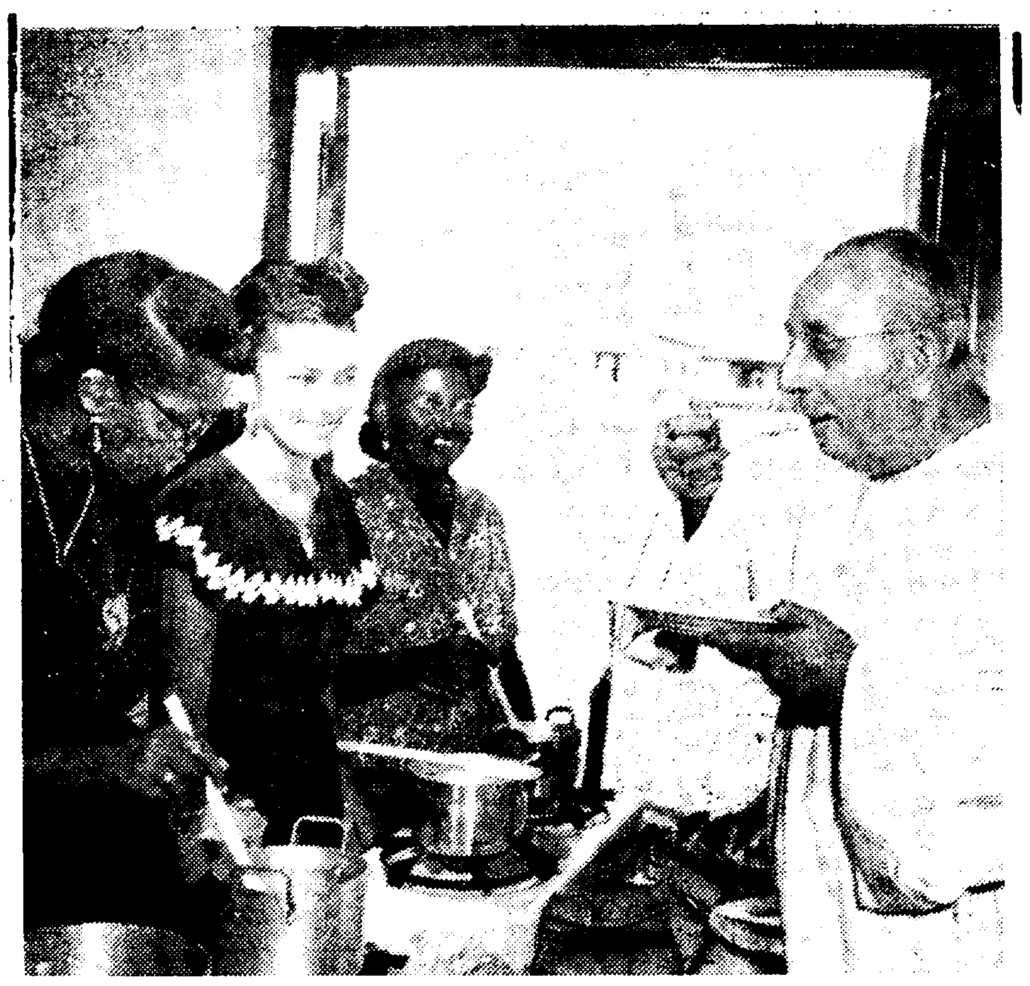
Amsterdam. — Het A.N.P. brengt hedenochtend een bevestiging van het „Amigoe"-bericht van Woensdag 1 September, dat de heer Norman Chumaceiro tijdens zijn bezoek aan Nederland zijn doel heeft bereikt en dat hij erin geslaagd is NA ƒ 200.000.— bijeen te brengen voor het plan tot de bouw van een touristenhotel in het Waterfort te Willemstad.

Blijkens mededelingen zijnerzijds zal binnenkort worden overgegaan tot de oprichting van een NV tot exploitatie van het hotel met een volgestort aandelenkapitaal van NA ƒ 1 millioen. Hierin participeren behalve tien Nederlandse bedrijven, die vestigingen op Curaçao hebben, 150 ondernemingen op Curaçao, zelf, alsmede het Eilandsbestuur en de „International Hotels Corporation".

Norman Chumaceiro zal Vrijdag as. Nederland verlaten. Hij gaat dan naar de Verenigde Staten voor enkele besprekingen.

„Ik had ook kunnen proberen geld op de Nederlandse kapitaalsmarkt te verkrijgen voor de hotelplannen, en dat zou mij zeker zijn gelukt. Wij willen echter het plan zoveel mogelijk met eigen geld financiëren: geld dat bijeen wordt gebracht door een zo groot mogelijk aantal ondernemingen. Nadat ik de directies van de bedrijven, die ik voor dit doel bezocht, had overtuigd van de wenselijkheid van het tot stand komen van dit hotel, gaven zij alle medewerking en zij waren in enkele gevallen zelfs verwonderd, dat ik niet meer kapitaal vroeg. Het plan is echter zoveel mogelijk ondernemingen met niet te grote bedragen in het kapitaal te laten deelnemen" — aldus de heer Chumaceiro.

Hij zeide tot slot dankbaar te zijn voor de medewerking, die hij bij zijn plannen allerwege in Nederland had ondervonden.



De kookcursussen op Barber zijn Zaterdagmorgen begonnen. Een groep meisjes ontvangt les in het koken. De soep die door enkele leerlingen werd gekookt was heerlijk, daarvan getuigt bovenstaande foto. Pastoor B. Schipper proeft van het heerlijke kookproduct. In het midden staat de instructrice, Hendrina Albertus, op Barber geen onbekende. Zij deed reeds veel voor de maatschappelijke ontwikkeling in de koenoekoe, o.a. gaf zij les in hoeden vlechten. Ook nu was zij „van de partij", direct bood zij haar diensten aan. De lessen slaagden Zaterdag zeer goed.

Feest van O.L. Vrouw van Coromoto

Willemstad. — Gistermiddag om half zes begon in de kerk van O. L. Vrouw van Coromoto de sluitingsplechtigheid van het Patroonfeest dezer parochie, dat met een druk bezochte Novene en daarop volgend Triduum zo grandioos was voorbereid.

Des morgens had om 8 uur reeds in een stampvolle kerk een Plechtige Hoogmis met algemene H. Communie plaats.

Des namiddags was het een drukte van belang onder de beierende drieklank van Coromoto's klokken. Dit te meer omdat ook de pelgrims van de parochie van Montagne die per auto de zeven Maria-kerken bezocht hadden in de kerk van Coromoto als hun eindpunt aanwezig waren.

Na een kort Lof, dat gecelebreerd werd door de HoogEerw. PPater Vicaris L. van Rooy, begon de processie met het beeld van O.L. Vrouw van Coromoto te trekken naar het rustaltaar, dat achter de kerk was opgesteld en met veel smaak versierd.

Daar hield de Zeer Eerw. Pastoor W. Brada, oprichter der Coromotoparochie een feestrede voor de grote verzamelde menigte, waarna de Pastoor der parochie, de Zeer Eerw. Pater B. Roghmans, de toewijding van zijn parochie aan O.L. Vrouw hernieuwde.

De plechtige intocht van het H. Sacrament volgde, waarna het Tantum Ergo gezongen, en de zegen gegeven werd. Tenslotte werd nadat het Allerheiligste naar de kerk was teruggebracht, het beeld van O.L. Vrouw tot besluit van de plechtigheid naar de kerk gedragen.

Een schoon feest werd op waarlijk grootse wijze besloten.

Ceccarelli blijft trekken

Willemstad. — Het Curaçaose publiek heeft Zaterdag en Zondag weer genoten van de experimenten van Doctor Enrico Ceccarelli. De Italiaanse hypnotiseur boekt elke avond weer opnieuw een im succes. Vooral zijn staaltjes van telepathie zijn verbazingwekkend. Toscanini trad ook gisteravond weer op, ditmaal fungeerde Wim Simoons als de grote maestro. Hilariteit verwekte deze toen hij desgevraagd verklaarde, maar liefst 87 jaar oud te zijn. De grote componist noemde het publiek van Curaçao beautiful people en hij dankte allen voor het hartelijk applaus dat hem te beurt viel. Andere hypnose-slachtoffers bleken volkomen onder de controle van Ceccarelli te zijn en zij deden alles wat hij commandeerde. „De bioscoopvoorstelling", met een oorlogsfilm die plotseling overging in een lachfilm, deed het publiek schaterlachen. Gezien het grote succes dat Ceccarelli op Curaçao heeft, — de vooropbesproken twee dagen van optreden reeds tot vier dagen uitgegroeid, — zal de hypnotiseur zijn vertrek nog een dag uitstellen en geeft hij nog een voorstelling. Hedenavond om negen uur kan iedereen hem dus nog eenmaal gaan bewonderen.

OPENLUCHT LOF IN RIFSTADION

Willemstad. — Zoals wij reeds eerder meldden, heeft het Comité voor het Kerkelijk Jaar voor Zondag 19 September as. een groot Openlucht-Lof georganiseerd in het Rifstadion.

De bedoeling, die het Comité hiermede beoogt, is om na de klinkende Maria-manifestatie, welke door de mannen met hun Stille Omgang in de nacht van 14 op 15 Augustus werd gebracht, ook aan de vrouwen een gelegenheid tot openbare Mariahulde te schenken. Hiertoe dient het Rozenkrans-Lof van Zondag as., dat, alhoewel toegankelijk voor iedereen, toch speciaal voor onze katholieke vrouwen bedoeld is.

Over dit Lof, dat om half zeven begint en voor 8 uur zal zijn afgelopen, hopen wij in de komende dagen nadere bijzonderheden te brengen. Doch reeds nu spreken wij de hoop uit, dat allen zonder onderscheid of uitzondering hun bezigheden zo zullen regelen, dat zij bij deze grootse Mariahulde niet ontbreken.

H. E. Kiës

Bestuursgemachtigde in havenproblemen

Willemstad. — Het Bestuurscollege van Curaçao, heeft, naar wij vernemen, de heer H.E. Kiës verzocht namens het Eilandgebied Curaçao, als onderhandelaar op te treden. Deze onderhandelingen houden verband met de exploitatie van de nieuwe haven van Curaçao! Gehoopt wordt dat deze besprekingen uiteindelijk zullen leiden tot een exploitatie die èn voor het eilandgebied Curaçao, èn voor de bestaande scheepvaartmaatschappijen ten onzent aanvaardbaar te noemen zijn.

De heer Kiës, oud hoofd-vertegenwoordiger van de KNSM in de Ned. Antillen is een terzake deskundig persoon, die het scheepvaartwezen in het Caraibisch gebied van nabij kent.

Hij kwam in 1913 op Curaçao aan, werd in 1920 overgeplaatst naar Cristobal, waar hij belast was met de supervisie voor de KNSM voor Centraal-Amerika, Ecuador en Colombia.

In 1926 kwam hij weer terug op Curaçao, in 1943 vertegenwoordigde hij de KNSM in New York, hij was onder meer lid van de Netherlands Shipping Committee en voorzitter van een der commissies.

Hij heeft een belangrijke steen bijgedragen in de ontwikkeling van het toerisme van Amerika naar de Nederlandse Antillen, want de heer H.E. Kiës was de eerste vertegenwoordiger van de Toeristen Commissie. In 1947 verliet hij de KNSM wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd.

De heer Kiës, die bekend staat om zijn rustige en gedegen adviezen, neemt voorwaar geen gemakkelijke taak op zijn schouders. Omtrent de keuze kunnen wij ons gelukkig prijzen. Met de onderhandelingen wordt een figuur belast, die soepelheid van standpunt weet te paren aan bekwaamheid en deskundigheid van zaken.

Fel attaquerende Easy Boy verliest van zelfbewuste Ismael España

Gemis aan Centrale Bokscommissie doet zich nogmaals voelen

Willemstad. — Zaterdagavond vond in het Rifstadion de uitgestelde wedstrijd plaats tussen Ismael España en Easy Boy Francis. Ismael wist van zijn tegenstander op punten te winnen en bewees aan het publiek dat hij ook tegen sterkere boksers is opgewassen. Hij weerlegde daardoor de opvatting van sommigen, dat hij alleen maar tegen zwakke tegenstanders kan winnen. De Venezolaanse kampioen España bewees dat hij nog beter bokswerk kon laten zien en wij geloven dat het tijd is om hem de kans te geven tegen een bokser van de „Madison-Square Garden gehalte" te laten uitkomen!

Reeds aanstonds nadat wij ons naar het stadion begeven hadden hoorden wij dat er enige partijen moesten worden geschrapt wegens het niet opkomen van boksers, etc.

Na informatie bleek, dat Kid Ambrose zonder notificatie naar Aruba was vertrokken en dus moest Cocoa Kid op het canvas verschijnen om zijn plaats in te nemen tegenover Pinto Pereira.

Ook Jimmy Carter Jr. weigerde tegen Primo Nell te boksen, omdat laatsgenoemde acht lbs. meer woog en op het laatste ogenblik werd Kid Hubert geëngageerd om Jimmy Carter te confronteren.

Duidelijk was weer het gemis aan een officieel overkoepelend boksorgaan voelbaar, dat in boven aangehaalde gevallen zeker arbitrair zou hebben opgetreden en Kid Ambrose een schorsing zou hebben opgelegd wegens contractbreuk, terwijl Jimmy Carter Jr. gedwongen zou worden tot boksen, aangezien een verschil van acht lbs. in zijn klasse geen genoegzaam motief is te weigeren in de ring te verschijnen. Terwijl iedereen het nut van een Centrale Bokscommissie met neutrale personen inziet, zijn de beide boksbonden o. i. een andere mening toegedaan. Zonder een Centrale Bokscommissie zal de bokssport nooit tot volle ontplooiing kunnen komen en zullen gevallen als bovengenoemde aan de orde blijven. Wij geven een voorbeeld: Door de Caribbean Boxing Club werden indertijd twee zeer bekende Curaçaose boksers geschorst, voor drie maanden doordat zij zonder enige waarschuwing niet op het tapijt verschenen.... een week later trad een dier boksers echter op voor de Curaçao Boxing Club! Het is thans zo dat de boksers het laatste woord hebben, want indien men wordt geschorst door ene Bond, gaat men boksen voor de andere. Het is vooral aan deze wantoestand dat de op te richten Centrale Bokscommissie een einde moet maken en eerstdan zal de Bokssport op Curaçao tot volle ontplooiing kunnen komen en kan het publiek met een gerust hart afgaan op het van te voren uitgegeven programma.

Pinto Pereira v/s Cocao Kid

Toen omstreeks tien over negen de eerste wedstrijd begon, was het stadion slechts dun bezet. In de ring verschenen twee jonge boksers, die wij reeds eerder hebben gezien. Cocao Kid begon reeds in de eerste ronde een offensief en Pinto Pereira moest zich danig verdedigen. In de tweede ronde zag Pereira echter zijn kans schoon en bracht hij zijn tegenstander een heftige rechtse in het gezicht toe. De derde ronde werd een gelijkopgaande strijd en de vierde ronde bracht een iets in de meerderheid zijnde Kid Cocao.

Beide boksers vertoonden bokstrucjes, kleine foefjes e. d., die menige ervaren boksers hen niet zouden nadoen. Het einde kwam met een „DRAW", wat volgens ons de juiste beslissing is.

Jimmy Carter v/s Kid Hubert

Jimmy Carter had zijn zin gekregen, hij kreeg een tegenstander van hetzelfde gewicht nl. 140 lbs. De eerste ronde werd een zeer heftig gevecht, waarin beide boksers een K.O. trachten te forceren. Jimmy liet echter meer bokserswerk zien dan zijn tegenstander, doch deze beet fel van zich af en ondernam menige aanval.

In de tweede ronde kreeg Carter het hard te verantwoorden en na een regen van slagen viel hij eenmaal tegen het canvas, waarna de gong luidde als einde van deze ronde.

De derde ronde [illegible] nig treffers, beide boksers schenen het een beetje langzamer aan te gaan proberen. De vierde en laatste ronde bracht een goed op dreef zijnde Carter, die zijn punten goed wist te vermeerderen door rake treffers op zijn tegenstander te plaatsen. Ook Kid Hubert diende hem tegen het einde van deze ronde van antwoord, doch tot een K. O. mocht het niet meer komen. De jury besliste de strijd ten gunste van Carter en voordat Kid Hubert de ring verliet maakte hij van de gelegenheid gebruik zijn tegenstander uit te dagen voor een revanche. Wij stellen voor een zesronder.

Sonny Leon a.s. Zaterdag

Gedurende een kleine pauze die thans volgde, verscheen in de ring de Venezolaanse dubbel-kampioen Sonny Leon tezamen met zijn trainer Max Perez (tevens trainer van Espana). Sonny Leon bood zijn gevecht tegen Clyde Daniels a.s. Zaterdag in de Monte Carmelo Square Garden aan de Gezaghebber van Curaçao en aan het Curaçaose publiek aan. Ook trainer Max Perez sprak tot het publiek en verzekerde een mooi gevecht van zijn discipel Sonny Leon.

Ismael Espana v/s Easy Boy Francis

Het was onderhand tien uur geworden en zoals vermeld op het programma zou eerste de mainbout plaats vinden, dit in verband met de wachtlopers, die om twaalf uur naar hun werk moesten.

De eerste ronde werd een fel attaquerende Easy Boy tegen een verdedigende Espana.

Het zag er naar uit dat Espana deze avond zijn beste beentje moest voorzeten, wilde hij een overwinning behalen. Ismael was zich hiervan waarschijnlijk wel bewust, want in de tweede ronde begon ook hij heftig aan te vallen en drong de Trinidadiaan in de verdediging. Ook de derde ronde was voor Ismael, die fel aanvallend zijn tegenstander gebruikte als „punching bag". Deze echter hield stand en wist niet van opgeven.

Ook in de vierde ronde kwam Ismael sterk opzetten en Easy Boy moest het dikwijls zoeken in de clinch, daar hij vermoeid scheen. In de vijfde ronde scheen een ommekeer te komen, toen Easy Boy zich, na een regen van slagen geïncasseerd te hebben, op Espana wierp en deze een ongenadige treffer op de kaak toebracht, die deze zeker gevoeld zal hebben en hem in de verdediging drong. De zesde ronde vertoonde een aanvallende Easy Boy, terwijl Ismael zijn heil zocht in de verdediging. Velen dachten dat Easy Boy het nog zou winnen, doch het had al te lang geduurd. De technisch betere Ismael bleef met zijn verre „jabs" een beetje uit de buurt wetende dat hij op punten voor stond en zo een K.O. vermijdend.

De zevende ronde ging dan ook gelijk op zonder veel rake treffers. De achtste ronde was echter weer voor Espana, die zeer fel attaqueerde en Easy Boy veel rake slagen toebracht. De Trinidadiaan vertoonde tekenen van vermoeidheid en aanhoudend beukte Ismael op zijn tegenstander, die eenmaal viel. De gong bracht echter een tijdige oplossing in Easy Boy's benarde toestand.

Zelfbewust van zijn meerderheid, begon Espana in de negende ronde met zijn tegenstander te spelen.

De wedstrijd was reeds lang in het voordeel van de Venezolaan, of er moest door Easy Boy Francis een K. O. geforceerd worden, wat tegen een technische bokser als Espana zo maar niet een twee drie zou kunnen gebeuren. In de tiende ronde zette Easy Boy alles op alles voor een K.O., doch het mocht niet meer baten. Espana had laten zien de meerdere te zijn en won verdiend op punten. Na het gevecht liet Ismael aan het publiek weten, dat hij er zijn spijt over betuigde dat het gevecht niet zo goed was, aangezien hij drie dagen voor de wedstrijd zijn linkerhand had verzwikt, en zodoende met een hand moest boksen!

Young Joe v/s Fighting Couga

Het laatste gevecht van de avond bracht niet veel spannends, vooral als men reeds de hoofdpartij had gezien. Gedurende de volle acht ronden vielen Young Joe en Fighting Ciuga elkaar aan, om de beurt in de meerderheid verkerende. Veel technisch boksen kregen wij niet te zien en beide boksers liepen als wilde vechthanen op elkaar in.

Het einde kwam dan ook met een „DRAW", werkelijk de enig juiste beslissing voor een verward gevecht.

Boksers op Curacao

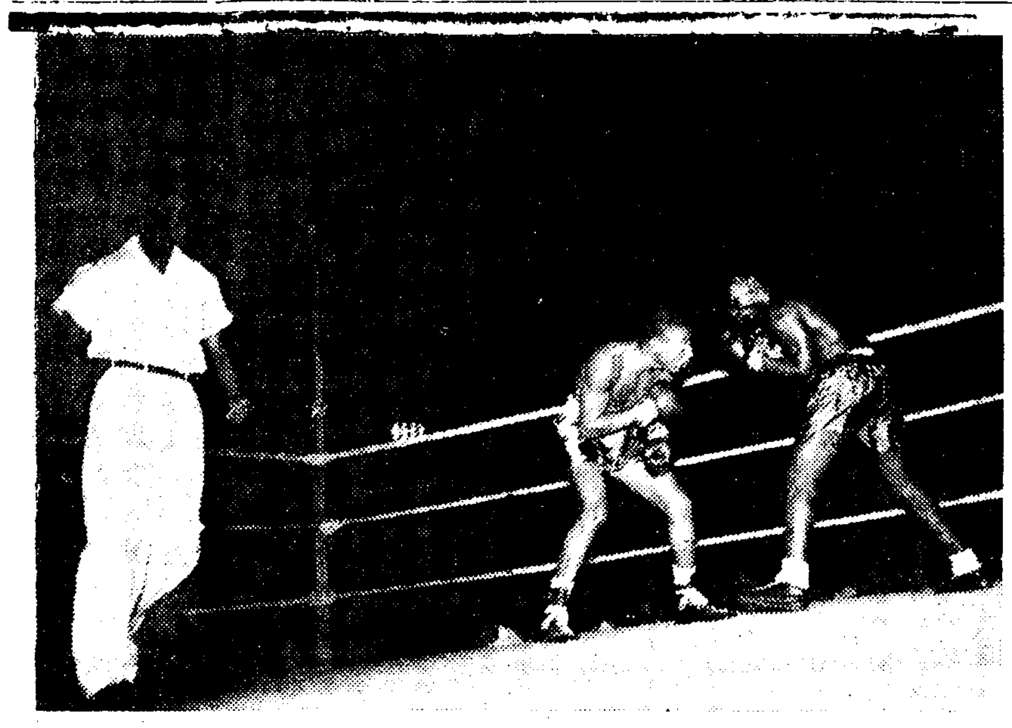
Willemstad. — Vrijdag j.l. arriveerde op Curaçao de bekende dubbelkampioen boksen van Venezuela, Sonny Leon. Hij zal a.s. Vrijdag tegen Clyth Daniel, featherweightchampion van Trinidad, die gisteren op Curaçao arriveerde, boksen.

De beide fighters trainen in de Monte Carmelo Square Garden op Maandag, Dinsdag, Woensdag en Donderdag van 5 tot 6.30 uur. Ten bate van het Gebrekkige Kind wordt aan diegenen die de trainingen wensen bij te wonen, een entree geheven van 0.25 cts.

Wij vernemen verder dan Sonny Leon deze boksmatch heeft opgedragen aan de heer M.P. Gersira, Gezaghebber van Curaçao. Ongetwijfeld wordt het een spannende wedstrijd.

„Santa Rosa" komt Donderdag

Willemstad. — De „Santa Rosa" arriveert Donderdag, 16 September a.s. om 2 uur n.m. en vertrekt tegen middernacht naar Cartagena en New York. Teneinde een dag vertraging op de vorige reis in te halen loopt het schip op deze eerst La Guaira aan en gaat niet naar Pto. Cabello. Volgend week komt de Santa Paula als gewoonlijk op Dinsdag.



Ismael España wacht in gedoken houding de aanval af van de agressieve Franci

Wedstrijd met elan

„Three Horses" een klasse sterker dan Unidos

Willemstad. — In de prachtige wedstrijd, vol met schitterende momenten, wist de honkbalvereniging Three Horses het sterke Unidos een gevoelige 6—2 nederlaag toe te brengen. En geen wonder ook, want Three Horses telt tussen haar gelederen enkele bekende cracks uit het Curaçaose honkbal, o.a. de niet te evenaren linkervelder Eric Bonifacio, die thans het 1e honk bewaakt; een van de beste achtervangers Cafenol Reite, de veteraan-opwerper Thomas Clarence, de betrouwbare korte-stop Roro Antionieta e.a. Voordat de overwinning goed en wel zeker was, heeft Three Horses enkele zeer benauwde ogenblikken moeten doormaken van het zeer gevaarlijke Unidos-negental.

In de 1e inning namen de „Paarden" al een kleine 1—0 voorsprong door een misgreep van de Unidos-kortestop op een hard toegeslagen bal van Reite. Beide ploegen wogen goed tegen elkaar op en gaven telkens ook uitstekend veldwerk te zien. Ook de beide opwerpers, de winnende Thomas Clarence en de verliezende Canister, deden voor elkaar niet onder en bewerkten de slagmannen op een waarlijk schitterende wijze, waardoor voorlopig niet gescoord kon worden.

In de 3e inning gaf een Unidos-slagman een harde pil weg, die zeker een extra honk zou betekenen, als Chu Faneyte, tweede honkman, niet in zeer gehinderde en moeilijke positie, de bal klemvast wist te grijpen.

In de 5e inning vergrootte Three Horses haar voorsprong met nog één punt op een honkslag van Eric Bonifacio.

In de 6e kreeg Unidos haar kans van de dag, toen het werpen van Clarence iets onzeker werd. Alle honken waren door Unidos bezet met 1 uit, doch Clarence herstelde zich snel en met medewerking van zijn achtervanger Cafenol kwam hij zonder kleerscheuren uit deze inning.

Desondanks wist Unidos toch in de 8e inning de stand op gelijke voeten te brengen (2—2) door goede honkslagen, waarbij die van Bonting — een meesterlijke stootslag — uitmuntte. Unidos had nog grotere plannen in petto, doch weer was het de veteraan Clarence, die haar de voet dwars zette.

Toen iedereen dacht, dat het wel een gelijk spel zou worden en er een extra inning gespeeld zou worden, maakte Three Horses korte metten met Unidos en wist nog 4 keer over het thuishonk te gaan, waarna ook het einde kwam, nadat Unidos in haar laatste kans er niets van terecht bracht.

De winnende opwerper Clarence van Three Horses moest 6 honkslagen incasseren, tegenover zijn collega aan de ove kant Canister 8, terwijl de winnende ploeg 3 fouten maakte, tegenover de verliezende 5.

De tweede wedstrijd tussen de Collegemannen van Sithoc en de nieuweling Chicago welke in de namiddag werd verspeeld, eindigde in een 10—3 overwinning voor eerstgenoemde.

Zelfs stond Chicago in de 4e inning met 2—1 voor met 2 uit, nadat Chaquito Martijn op het 2e honk verrast werd door de opwerper en uitgeschakeld, doch de 3e honkman wierp zeer slecht de bal in het wilde weg en zo kon Sithoc de leiding overnemen en geleidelijk aan de score opvoeren tot 10—3.

As. Zondag wordt de competitie voortgezet met als eerste wedstrijd Deportivo Venezuela — Los Tigres; de tweede gaat tussen Lucky Strike en Unidos.

Coördinatiecommissieleden van Nederland gearriveerd

Willemstad. — Op het Dr Albert Plesman-vliegveld arriveerde gistermiddag de Nederlandse delegatie van het Coördinatiecollege, bestaande uit de heren S. J. Boomstra, W. G. Staal, H. Mulder en echtgenote, D. J. C. van der Pijl, G. J. Krieger, G. J. Mulder, H. D'Angremond en J. Timmermans, voorzitter. De Nederlandse delegatie werd verwelkomd door de heren Drs J. H. van Boven, M. van der Made, Mr J. Boomstra, een broer van de heer S. Boomstra van de Nederlandse delegatie, en de heer J. van der Heul. De heer Ph. Evertsz van de Toeristencommissie op Curaçao, die de „entertaining" van de delegaties in handen heeft. Zo wordt o.a. op Woensdag as. een barbeque georganiseerd voor de commissie. Deze vindt plaats op Nieuwpoort, waar ook het bedrijf bezichtigd wordt en een party wordt gegeven door de Mijnmaatschappij Curaçao.

MUSKUS-SHOWROOM UITGEBREID

Willemstad. — Italiaanse meubelen kan men op Curaçao niet overal krijgen. De fa. C.F. Muskus & Co heeft reeds vele soorten meubelen geruime tijd in haar showroom tentoongesteld. Hieronder zijn prachtige stelletjes van Nederland, mooie rotanstoelen van de Philipijnen en stalen kantoormeubelen. Deze meubelen nemen veel ruimte in beslag en voor een belangrijke zaak zoals Muskus is ruimte beslist noodzakelijk. Daarom heeft de Fa. Muskus en nu een tweede showroom bijgekregen. Het is de toonkamer, welke naast de andere, waar de fa. Muskus nu zetelt gelegen is. Zaterdagmiddag heerste er reeds een grote bedrijvigheid en toen des avonds de deuren werden gesloten konden de bedienden tevreden zijn. De showroom was geheel klaargekomen en reeds dit week-end trokken de Italiaanse meubelen, die de fa. Muskus nu op Curaçao introduceert, sterk de aandacht. Het is een stel, genaamd „Mirelli" met verstelbare stoelen. Andere zendingen Italiaanse meubelen zijn nu onderweg. De showroom is aardig ingericht en ongetwijfeld zullen velen er even langs lopen om de meubelen te bewonderen.

STATENVERKIEZING

KIESKRING CURACAO

Op 20 September 1954 kunnen van des voormiddags 9 tot des namiddags 4 uur bij de Voorzitter van het Hoofdstembureau in de kieskring Curaçao, te zijne burele op het Bevolkingsbureau, Pietermaai 23, lijsten van candidaten worden ingeleverd.
De ingeleverde lijsten zullen onverwijld op het Bevolkingsbureau voor een ieder ter inzage worden neergelegd.

Namens de Voorzitter van het Hoofdstembureau
Het Hoofd van de Afd. Burgerlijke Stand,
Bevolkingsregister en Verkiezingen,
A. L. HOLLANDER

Filmster maakt snel furore

Doris Day: „Ik heb altijd veel geluk gehad!"

Mej. Kappelhoff krijgt naam van haar eigen liedje

Ze werd op een Zondag te Palma boren. Haar vader was organist in kleine kerk van het plaatsje. Zoals gebruikelijk kwam een menig- kerkgangers die morgen de gelukge vader feliciteren.

„We hadden zo gedacht," murmelde koster, „dat ge haar Palm zoudt nnen noemen!"

„Hm!" antwoordde de heer Kappel-off, „het is een mooie voornaam.... at dunkt u, moeder?"

„Ach ja, het is een heel mooie voornaam.... maar ik meende, dat Janet ..ge weet, dat ik Janet altijd een ooie naam voor een meisje heb gevonden......"

Ze hadden buiten de waard — hier om Frank — gerekend, die er zich ede belastte om voor de hele famie te denken. Toen hij hoorde, dat mevrouw Kappelhoff de naam Janet oorstond, die ze zelfs, nog voordat ze ist, dat het een dochter zou zijn, ad laten graveren op een zilveren mband, bestemd als doopgeschenk oor het borelingske, besloot hij op treden:

„Wat een geldverspilling," mopper- hij. „Alsof we van plan waren om aar Janet te noemen! Niets te Palen of te Janetten.... Ze moet Doris eten.... DORIS, dat is tenminste een oornaam, waar muziek in zit...."

De goede man had niet beter kunen kiezen.

Hij had trouwens geen enkele weerand te overwinnen. Mevrouw Kappelhoff herinnerde zich terstond, dat e een beroemde artrice kende, die dezelfde voornaam droeg: Doris Kenyon.... en gaf toe, dat Doris inerdaad veel moderner klonk en meer eschikt was voor de kleine engel, die zoet in haar wiegje lag.

Zo kwam het, dat het kind Doris werd genoemd en dat iedereen, die de mooie baby met haar korenblond haar en haar grote, blauwe ogen met lange, gouden wimpers zag, spontaan uitriep:

„Wat is ze mooi, die kleine Doris!"

De mens wikt....

Papa Kappelhoff was een klassiek musicus. Hij aanbad Chopin en Bach en wilde, dat zijn enige dochter zou worden opgevoed in dezelfde traditie.

„Ze zal college lopen," herhaalde hij vaak, „en we zullen er een bewonderenswaardige vertolkster der grote klassieken van maken."

Het lot echter waakte.

Doris was nog maar een heel klein meisje, toen ze alleen met haar moedertje achterbleef. Deze was allerminst dezelfde ideeën toegedaan; ze vond, integendeel, dat het beter was om het kind haar roeping te laten ontdekken.

Doris had een aangeboren voorliefde voor dansen en zingen. De klassieken lokten haar niet aan; ze gaf de voorkeur aan eenvoudige populaire wijsjes.

Haar moeder gaf haar overal haar zin in. En daar Doris goedlachs was en graag zonder enige bijgedachte, zonder aanleiding te geven tot kwaadsprekerij, pret maakte, was haar hele bestaan gericht op de voldoening van deze natuurlijke begeerte.

Ze leerde tevens, dat men, om in het leven te slagen, een flinke dosis wijsgerigheid moet bezitten. Men kan niet altijd op zijn zenuwen werken; men heeft ontspanning, en vooral rust nodig. Van die tijd af besloot ze om altijd alles, wat het leven haar bood, van de zonnige kant te bekijken....

Op dertienjarige leeftijd was Doris reeds van de dansduivel bezeten. Nauwelijks komt ze uit school of ze loopt op een drafje naar kennissen toe, die haar leren dansen. Na een vacantie in Californië te hebben doorgebracht vinden moeder en dochter het zo'n heerlijk land, dat ze besluiten om er voorgoed te gaan wonen. Weliswaar had het heel wat voeten in de aarde om de rest van de familie daartoe over te halen, doch tenslotte zette de karavaan zich in beweging naar Hamilton. Doris knoopte er kennis aan met twee vrienden, Bud en Marion, en vervolgens met een derde, Lawrence, op wie ze voor het eerst verliefd werd. Toen ze op een avond met de auto naar huis kwamen zonder het signaal op te merken, dat aankondigde, dat er een trein aankwam, botsten ze tegen een van de rijtuigen op.

Doris werd met twee gebroken benen en een zware hersenschudding naar het ziekenhuis vervoerd. Volgens de dokters behoefde ze er slechts veertien dagen in te blijven.... doch in werkelijkheid duurde het vijftien maanden eer ze weer kon beginnen te lopen.

Deze catastrophe had bijna een streep door al haar verwachtingen gehaald. Het was afgelopen met dansen en zingen. En toch bleef Doris, zelfs op dat moment, nog optimistisch. Later kreeg ze de overtuiging, dat dit ongeval een keerpunt in haar leven was geweest.

Toen ze weer op krukken kon lopen, begon ze over te zingen, waar enige kans bestond om zich te laten horen.

Zo kon het gebeuren, dat een zekere Danny Engel haar hoorde zingen; hij vond, dat ze talent had of in ieder geval, buitengewoon veel brio.... en hij stelde haar voor aan een van zijn kennissen, een zanglerares en die zelf ook optrad: Gracie Raine. De goede graag, doch ongelukkigerwijze had het verblijf in het ziekenhuis al hun spaarduitjes verslonden en ze moest Miss Raine bekennen, dat ze geen geld had om haar lessen te betalen. Deze gaf haar terstond ten antwoord:

„Ik zal het zo inrichten, dat ik u drie lessen per week geef voor de prijs van één enkele...."

In enige maanden maakte Doris fantastische vorderingen. Ze verscheen nog op verschillende feestavonden, waar ze onder andere veel succes oogstte met „Day by Day". Ze werd opgemerkt door Barney Rapp, die haar een mooi contract aanbood en haar tegelijkertijd Doris...... DAY doopte, ter herinnering aan het lied, dat ze met zoveel vuur had voorgedragen.

De vliegende start was begonnen en Doris, eenmaal op gang gebracht, wist niet van ophouden. Ze verviel van het ene succes in het andere, ze won Hollywood voor zich, de radio, de televisie. Haar naam verscheen in steeds grotere, steeds schitterender letters op de lichtreclames.

Heden ten dage is Doris Day een der meest geliefde atrices en zangeressen. Ze valt bij de menigte in de smaak. Haar glimlach, haar hemelsblauwe ogen, haar overstelpende vitaliteit, het thema van haar songs...... alles draagt er toe bij om van haar het levende beeld te maken van het door haar gekozen devies: het leven is mooi!

's-Gravenhage. — De hoge commissaris voor het vluchtelingenwezen, mr. G.J. van Heuven Goedhart zal op Zaterdag 11 September om 11 uur in het gebouw van de Nederlandse Jeugd Gemeenschap te Amsterdam een cheque van ƒ 55.000.— voor de vluchtelingenhulp in ontvangst komen nemen.

Tokio. — Een met pijl en boog gewapende Japanner heeft volgens de politie de villa bezocht, waar de Japanse premier, Josjida, tijdens zijn vacantie vertoefde. Hij had Josjida zijn bescherming aangeboden. De man zeide professor te zijn aan de handelshogeschool te Tokio. Hij is in hechtenis genomen voor een verhoor.

Montreal. — Een deskundige op het gebied van het volkenrecht bij het Canadese ministerie van Defensie, brigade-generaal Dawson, heeft verklaard, dat Canada met West-Duitsland een nieuwe overeenkomst moet sluiten, om de status van de Canadese 27-ste brigade opnieuw te bepalen, nu Frankrijk het EVG-verdrag heeft afgewezen. Hetzelfde zou z.i. moeten gebeuren met betrekking tot de troepen van de andere westelijke geallieerden in de bondsrepubliek.

Doris Day in H-lijn





De Parijse modekoning Jacques Fath heeft weer beroering gebracht in de vrouwelijke mode-wereld, maar heus niet daar alleen. Want de mannen zullen er ook nog wel hun woordje over te zeggen hebben. Doris Day, de Amerikaanse filmster, heeft de nieuwe H-lijn van Fath eens geprobeerd (links), rechts de oude lijn.

Moeilijkheden bij Philips overwonnen

Geen stopzetting van Indonesische fabrieken

Eindhoven. — Naar Philips-Eindhoven uit Indonesië heeft vernomen zijn de moeilijkheden welke eerlang zouden hebben genoopt tot sluiting der afdelingen voor fabricage van radiotoestellen over te gaan, dank zij de medewerking van de Indonesische autoriteiten overwonnen.

Er zullen bepaalde maatregelen worden genomen en bij Philips is men er thans van overtuigd dat de moeilijkheden voor het Indonesische bedrijf uit de weg zijn geruimd. Het ziet er niet naar uit, dat de bedrijven zullen moeten worden stopgezet.

In het communiqué wordt verder verklaard, dat men zich van de zijde van de Philipsfabrieken bereid heeft verklaard mee te werken aan de uitvoering van het beleid van het Ministerie van Economische Zaken om een nationale organisatie te vormen, die dan de distributie van Philips-producten in Indonesië in handen zal krijgen.

De distributie geschiedt thans door een combinatie van RVIMY (verkoopsorganisatie van Philips) en de Borsumy.

Voorts wordt vernomen, dat de radiofabrieken in Indonesië wel gedwongen zullen zijn, in afwachting van aanvoer van nieuwe materialen, de productie belangrijk in te krimpen. De uitvoering van het nieuwe productieschema zal enige tijd vergen, weshalve de fabrieken gedurende enige maanden practisch stil komen te liggen.

Conferentie van negen uitgesteld

Londen. — De conferentie van negen over de herbewapening van Duitsland, waarvoor als openingsdatum 14 September was voorgesteld is naar een later tijdstip verschoven. De volgende redenen zouden tot dit uitstel hebben geleid:

1) Adenauer zou er de voorkeur aan geven de datum tot na het debat over de buitenlandse politiek in de Westduitse Bondsdag, dat 14 September gehouden wordt en waarbij hij verslag moet uitbrengen over de conferentie van Brussel, vast te stellen;

2) men betwijfelt, of John Foster Dulles, die van plan is zich na Manilla naar Japan en Formosa te begeven, op tijd in Londen kan zijn.

Caraibisch symposium

Vruchtbare beschouwingen op academische grondslag

's-Gravenhage. — Een symposium betreffende problemen van de staatkundige ontwikkelingen in het Caraibische gebied loopt vandaag ten einde. Een aantal Franse, Engelse, Amerikaanse en Nederlandse deskundigen en een Belg namen eraan deel. De voorzitter was prof. Logemann.

In de vele prae-adviezen werd een geheel gegevens uitgewisseld inzake de huidige staatsrechtelijke positie van de Caraibische gebieden, de sociale en economische toestanden aldaar en de te verwachten toekomstige staatkundige ontwikkelingen. Vergelijkenderwijs werden in de discussies tegenover elkaar gesteld de verschillende wijzen, waarop de Nederlanders, Engelsen, Amerikanen en Fransen de Caraibische problemen benaderen (bijvoorbeeld de Franse assimilatie-politiek tegenover de Engelse politiek van zelfstandigmaking, de Brits Westindische federatie in vergelijking met de structuur van de uit zelfstandige eilandgebieden samengestelde Nederlandse Antillen, etc.). Het bleek, dat de hieruit voortvloeiende verscheidenheid echter niet zo ver gaat, dat men niet zou kunnen spreken van een zekere sociologische en politieke Caraibische eenheid, die wellicht in de toekomst meer op de voorgrond zal treden dan thans nog het geval is.

De discussies, die besloten zijn, waren zeer levendig en openhartig.

Uitgenodigd voor het symposium waren o.m. dr Pos, mr Debrot, mej. A. Kasteel, drs A. Jonkers en mr W. H. van Helsdingen van Minvor. Donderdag maakten de deelnemers een tocht naar Zeeland, waarvan men zeer onder de indruk kwam. Vrijdagavond bood het gemeentebestuur van Den Haag een receptie aan in het oude stadhuis, waar de voorzitter van de Franse delegatie hartelijke woorden van dank uitte voor de ontvangst in Nederland, waar de leden mochten werken en een zeer sympathie ondervonden en waaraan zij zeer goede herinneringen zullen bewaren.

Vandaag is de sluiting van het symposium, waarop geen resoluties of aanbevelingen genomen zullen worden, daar de beschouwingen zuiver academisch waren.

Amsterdam. — Het vreemdelingenverkeer in Amsterdam is de afgelopen acht maanden in vergelijking met hetzelfde tijdvak in 1953 met ruim 25 procent toegenomen.

DE NIEUWE SCHRIJFWIJZE VAN DE NED. TAAL

Het Noord-Ned. taalgevoel is soms veronachtzaamd

Pronominale aanduiding had moeten aansluiten bij „volkstaalfundament"

(Van een medewerker in Nederland)

Quammer een muys in huys hy sou van honger sterven.

Wanneer Noordnederlanders deze zin, die Bredero aan Robbeknol in de mond legt, lezen, of wanneer zij de gauwdief uit de Klucht van de koe horen zeggen:

De Boer die praeten myn so veel van dese verweende Koe.

So haest as ick hem sach kreegh icker groote sin toe,

zal het hun zeker niet opvallen, dat de muis en de koe hier beide vermannelijkt zijn, in afwijking van wat o.a. De Vries en Te Winkel verordineerd hebben. Beide zinnetjes van Bredero manifesteren, hoe het Hollands van de zeventiende eeuw reeds klaar was (of toch minstens zo goed als klaar) met de vermannelijking van drommen zelfstandige naamwoorden, waaraan zelfs een geslachtelijk vrouwelijk dier als koe niet ontkwam. En nu worden de Hollanders, die al meer dan tien generaties lang een koe hij hebben genoemd, volgens het nieuwe regeringsbesluit streng verplicht het dier met ze of haar of iets dergelijks te betitelen!

Middelmaat is niet van goud

Het hoeft hier niet meer herhaald te worden, dat de geslachtskwestie of liever de kwestie der genera netelig en niet minder ingewikkeld is. De in 1947 ingestelde commissie, die inzake het genus regelingen had voor te stellen, trof in pronominale zaken een duidelijke tweespalt aan tussen *Noord* en *Zuid*.

De tegenstelling tussen masculien en feminien, die in het Zuiden op alle betekenisvelden van het hoogste gewicht is, heeft in de bovenmoerdijkse dialecten, behalve voor vrouwspersonen en plaatselijk voor sommige stofnamen, opgehouden te bestaan. Daarnaast vond de commissie nog schrijftaalmogelijkheden, bijv. de onderscheiding tussen *de* paling als stofnaam en *den* paling als voorwerpsnaam. Het valt toe te juichen, dat deze schrijftaligheid nu voor goed is opgeruimd, omdat ze toch nergens in de volkstaal gerealiseerd werd.

Maar de commissie is verder gegaan en in het bewustzijn van de levende taalwerkelijkheid hier en daar geweld aan te doen (het zijn haar eigen woorden), heeft ze regels opgesteld, die het Noordelijk taalgevoel soms veronachtzamen. Ze verbiedt n.l. het gebruik van de mannelijke pronomina bij namen van sexueel vrouwelijke dieren. En dit is volkomen in strijd met wat ook de beschaafden in het Westen van Nederland zeggen. Zeker heeft de voorzitter van de Nederlandse sectie, prof. Van Haeringen, onlangs terecht de nauwe betrekkingen tussen sexe en genus geconstateerd, maar die gelden toch eigenlijk niet voor diernamen. Minder ernstig is het, dat de tegenstelling: masculien—feminien (al naar gelang de stof of het voorwerp bedoeld wordt) in het vervolg taboe zal zijn. Niet alleen een paling zal in het vervolg hij heten, maar ook de paling als stofnaam.

Minder ernstig noem ik deze ingreep, omdat het aantal Nederlanders, dat deze onderscheiding handhaafde, beslist geringer is dan dat van hen, die *hij* tegen een koe zeggen.

Ik meen echter, dat men beter had gedaan de pronominale aanduiding vrij te laten in deze zin, dat men vrij liet aansluiten bij het volkstaalfundament, dat, naar de voorstelling van Overdiep en in zekere zin ook van prof. Klocke, onder ieders verzorgde taal aanwezig is. Men had daarbij kunnen vaststellen, welke woorden, zoals tak en staat voor vrijwel alle Nederlanders mannelijk zijn en daarbij dan de vrouwelijkheidspronomina kunnen verbieden.

Had de commissie dus veiliger gedaan met de *taal* zoveel mogelijk ongerept te laten en het voornaamwoordelijk gebruik in het Noorden te laten zoals het was, in haar *spelling*eisen had ze gerust nog wat strenger mogen zijn. Zeer vaak laat ze immers, vooral bij bastaardwoorden, twee spellingen toe, maar die onzekerheid moet afbreuk doen aan schrijfwijzen als *toerist, kwitantie, kwestie, tekst, piramide, tiran*, die zij nu als enig juist erkent, maar die mij zeker tot heden toe nog alles behalve vanzelfsprekend voorkwamen. Ik vrees, dat er nu in de scholen te veel kostbare tijd besteed moet worden aan het leren van wat bij deze bastaardwoorden wel of niet mag, en dat het te vaak vergeefse moeite zal zijn. De middelmaat, waar men hier kennelijk naar gestreefd heeft, is zeker niet van goud.

Verscheiden spellenregelingen mogen verbeteringen genoemd worden, bijv. dat de opzettelijke spellingdifferentiaties, gebaseerd op betekenisverschillen, met betrekking tot *c* en *k* zijn opgeheven en dat er een regel geformuleerd wordt voor de spelling van woorden met door *io* voorafgegane *n* en voor woorden als *soupeetje* en *dineetje* en de vele woorden op *-iseren, -isatie* en drgl.

De roemloze aftocht van *rh* en *ph* hoeft niet betreurd te worden. Men kan gerust de verzuchting slaken, dat *th* maar dezelfde weg ware gegaan. Al mag *teologie* in plaats van *theologie* in het begin wat vreemd lijken, men behoeft maar te kijken naar het Italiaanse *teologia* om in te zien, dat we niet alleen zouden staan. Bij de nieuwe regeling is de *th* voor bepaalde gevallen opgegeven, voor andere vrijgelaten. Al zijn de grenzen volgens de fonologische structuur goed omschreven, voor iemand, die op grond van enige klassieke kennis de *th* soms wil handhaven, zijn toch ontsporingen in de richting van het teveel te vrezen.

Maar hier schuilt een mogelijkheid tot remedie, een mogelijkheid, die ik trouwens zo vaak bespeur, dat ze wel niet ingeslopen, maar ingelegd zal zijn (met excuus voor deze gewaagde samentrekking). Geregeld toch bindt de commissie op een bepaald terrein voor bepaalde onderdelen en laat op andere onderdelen vrij. Men, en daartoe reken ik ook de school, kan het zich dan gemakkelijk maken door wat men voor het ene onderdeel verplicht is te doen, ook voor de andere „vrije" onderdelen in praktijk te brengen. Zo zal deze regeling, hoewel ze veel vrij laat, door haar exclusivisme op bepaalde onderdelen ongetwijfeld ook andere onderdelen ten sterkste beïnvloeden.

Op verscheiden plaatsen spreekt de commissie haar voorkeur uit als ze twee mogelijkheden toelaat. Ik erken volmondig, dat het alleen onderscheiden van goed of fout in taalzaken zeker niet steeds aan de werkelijkheid beantwoordt en dat het, zoals ook elders in het leven, goed, beter en best kan zijn. Maar het zal toch weinigen bevredigen, dat *district* boven *distrikt* is te verkiezen, doch *elektriciteit* boven *electriciteit*. Ik geloof trouwens niet dat ik *elektriciteit* al ooit geschreven heb.

Te minder kan men waarderen, wanneer schrijfwijzen als wenselijk voorgesteld worden, als leden van de commissie ook na de voltooiing van het rapport (29 April 1952) zelf in strijd daarmee handelen. Op blz. 121 wordt de schrijfwijze *dialect* bevoorkeurd boven *dialekt*. Maar in het Blancquaert-nummer van Taal en Tongval van enkele maanden geleden schrijven twee leden van de commissie, dr. Leenen en prof. Pée, en waarschijnlijk niet geheel zonder opzet, *dialekt*. De commissie geeft de voorkeur aan *cilinder* boven *cylinder*, maar het lid, dr. Kruyskamp, was enkele jaren geleden nog blijkbaar van tegengesteld gevoelen. Het is volstrekt niet nodig, dat omtrent alle onderdelen van het rapport eenstemmigheid geheerst heeft bij de commissie, maar gezien de feitelijke on-eensgezindheid, waarover men trouwens in de courant reeds heeft kunnen lezen, had men schrijvend Nederlnad beter niet met begrippen als verkieslijk kunnen lastig vallen.

Wie de regelingen over het voornaamwoordelijk gebruik, de schrijfwijze van de bastaardwoorden en het gebruik van de verbindings -s en -n met enige zorg tegemoet gezien heeft, omdat hij willekeurige aanwijzingen duchtte, zal zich toch, zeker als hij actief bij het onderwijs betrokken is, verheugd moeten gevoelen met de hoofdstukken over het deelteken, het weglatingsteken en de hoofdletters.

De Vries en Te Winkel hadden dienaangaande niets geregeld en onze spraakkunsten stemden in hun formuleringen niet altijd overeen. Wel zal men soms eigen voorkeur moeten prijs geven, maar men heeft nu tenminste een houvast en nog niet eens zo'n kwaad. De regeling omtrent de hoofdletter met betrekking tot het Opperwezen is beslist beter dan die uit de laatste druk van Van Dale.

De verbindings-*n* en de fonetisch niet waarneembare verbindings-*s* van bijv. *sterrenkunde* en *oorlogsschip* hadden wij liever geheel opgeruimd gezien. De commissie erkent, dat daar ook goede gronden voor aan te voeren zijn. Maar van de andere kant geven wij toe, dat de nieuwe regeling beslist beter dan de oude is. Inmiddels waren wij nog meer verzoend geweest als men in regel 3 over de -s de frequentie-verhouding er buiten had gelaten — wie beschikt immers bij het schrijven over materiaal om zoiets uit te maken? — en in woorden als *oorlogsschip* de -s vereist had als er tenminste één voorbeeld van het type *oorlogsvloot* naast bestond.

Het zal de aandachtige lezer niet ontgaan, dat veel van wat in de woordenlijst met enig aplomb wordt neergezet, in de leidraad wat ruimer wordt bekeken. Woorden als *machine, zitting, leuning* en *garage* zijn, vanwege hun formele kenmerken, in de woordenlijst als vrouwelijk opgenomen. Maar wie de betekenis van een concretum aanvoelt — en wie doet dat bij bepaalde (hier misschien wel: de meeste) betekenissen niet? — mag ze volgens blz. XXVII ook als *hij*-woord behandelen. Bastaardwoorden als *vacuum* krijgen in de woordenlijst een trema naar de regels, die voor echt-Nederlandse woorden gelden, maar wetenschappelijk gevormden hoeven zich daar volgens blz. LXVI niets van aan te trekken (het tegenovergestelde van *noblesse oblige*).

In het algemeen is deze figuur, dat de leidraad afwijkt van de woordenlijst, niet fraai, inzonderheid wordt echter hierdoor het aantal facultatieve spellingen nog weer vermeerderd. En naar onze mening moet het gezag van de spelling hier nadelige invloed van ondervinden.

Termen als bewerkers van een volgende druk en uitlatingen als: Een nieuwe uitgave zal de weerspiegeling moeten zijn van nieuwe inzichten wekken de gedachte dat de voorgestelde wijzigingen en regelingen misschien een betrekkelijk korte duur beschoren kunnen zijn. Laat men zich er echter van doordringen dat het alsmaar wijzigen en op regelingen terugkomen ... me bezwaren met zich meebrengen en zeker pedagogisch hoogst ongewenst is.

In het zand van MARS

door ARTHUR C. CLARKE

(Vert. door F. van Oldenburg Ermke)

11

„Op dat punt zou ik je heel gemakkelijk kunnen verslaan," zei Hilton. „Op Uranus daalt de temperatuur des nachts tot tweehonderd graden onder nul." Het was de eerste keer, dat Gibson hem dit een zinspeling op de Saturnus-expeditie hoorde maken.

„Tussen haakjes, Fred," vroeg hij, „is het gerucht waar?"

„Welk gerucht?"

„Dat weet je toch! — dat je een tweede gooi naar Saturnus wilt doen."

Hilton haalde zijn schouders op.

„Er is nog niets beslist — er zijn een massa moeilijkheden. Maar ik denk wel, dat het ervan komt. Het zou jammer zijn om die kans te laten lopen. Zie je, als we volgend jaar vertrekken, dan kunnen we onderweg Jupiter kunnen passeren en daaraan onze eerste belangrijke waarnemingen wijden. Mac heeft een heel interessante baan voor ons uitgewerkt. We komen tamelijk dicht bij Jupiter — nog dichter dan alle satellieten — en laten ons door zijn graviteitsveld rondslingeren, zodat we rechtstreeks in de richting van Saturnus vliegen. Het zal een tamelijk nauwkeurige navigatie vereisen om de juiste banen te krijgen, maar het kan gedaan worden."

„Maar wat weerhoudt jullie dan?"

„De geldkwestie, zoals gewoonlijk. De tocht zal twee-en-een-half jaar duren en ongeveer vijftig millioen gulden kosten. Mars kan het niet opbrengen — het zou een verdubbeling van het gewone tekort betekenen! Op het ogenblik zijn we bezig om de aarde ervoor te spannen."

„Het moest er op den duur toch van komen," zei Gibson. „Maar geef me al de feiten en details, als we thuis zijn. Dan ga ik er een scherp artikel over schrijven met een goede steek op de krenterige aardse politici. Je moet de macht van de pers niet onderschatten."

Het gesprek sprong van planeet tot planeet, totdat het Gibson plotseling inviel, dat hij een prachtige kans verzuimde om Mars uit de eerste hand te zien. Na vergunning van de piloot gekregen te hebben nam hij plaats in diens stuurstoel — hij had eerst moeten beloven, overal af te blijven —. En zo zat hij nu geriefelijk achter het dash-board.

Vijf kilometer onder hem snelde de woestijn in westelijke richting voorbij. Ze vlogen op wat naar aardse maatstaven erg laag zou heten, want de ijlheid van de lucht op Mars maakte het noodzakelijk om zo dicht bij het oppervlak te blijven als de veiligheid toeliet. Gibson had nog nooit een zo duidelijke indruk van louter snelheid gekregen, want hoewel hij op aarde in heel wat snellere toestellen gevlogen had, was dit altijd op hoogten geweest vanwaar de grond onzichtbaar was. De nabije horizon verhoogde nog het effect, want een object, dat over de rand van de planeet verscheen, zou een paar minuten later al onder hen voorbij snellen.

Nu en dan kwam de piloot naar voren om de koers te controleren, hoewel dit een zuivere formaliteit was, want er viel niets voor hem te doen, totdat de tocht achter de rug zou zijn. Halverwege de reis kwamen er koffie en enige verversingen voor de dag, en Gibson kwam weer bij de anderen in de cabine zitten. Hilton en de piloot waren nu in een vinnig twistgesprek over Venus gewikkeld — een heel teer punt voor de Marskolonisten, die deze bijzondere planeet als louter een tijdverspilling beschouwden.

De zon hing nu heel laag in het westen en zelfs de als afgeknotte Marsheuvels wierpen lange schaduwen over de woestijn. Daar beneden was de temperatuur reeds onder het vriespunt en daalde snel. De paar stug taaie planten, die het in die nagenoeg onvruchtbare woestenij hadden overleefd, zouden nu hun bladeren wel stevig toegevouwen hebben om warmte en energie te behoeden tegen de strenge verschrikkingen van de nacht.

Gibson geeuwde en strekte de benen uit. Het snel zich onder hem ontplooiende landschap had een bijna hypnotiserend effect en het viel moeilijk om wakker te blijven. Hij besloot om de ongeveer negentig minuten, welke hem van de reis nog restten, te gebruiken om een uiltje te knappen.

De een of andere verandering in het scheidende avondlicht moest hem hebben doen ontwaken. Een ogenblik was het onmogelijk om niet te geloven, dat hij steeds nog droomde. Hij kon enkel overeind zittend voor zich uitstaren, verlamd door louter verbazing. Niet langer zag hij uit over een vlak, bijna volkomen effen landschap, dat ver aan de horizon in diep blauw overging. Woestijn en horizon waren beide verdwenen. In hun plaats verrezen een rij rode bergen, zich naar het noorden en zuiden uitstrekkend zover het oog reikte. De laatste stralen van de ondergaande zon raakten hun toppen, hen kleurend met haar stervende pracht. De lage heuvels aan hun voet waren reeds in de nacht verdwenen, die snel zijn schaduwen naar het westen uitbreidde.

Gedurende lange seconden ontnam het sublieme van het tafereel er alle dreiging en verschrikking aan omdat het zo onwerkelijk scheen. Toen ontwaakte Gibson als uit een trance, in één enkel verschrikkelijk ogenblik beseffend, dat ze veel te laag vlogen om die Himalaya-achtige bergtoppen over te komen.

Het gevoel van volslagen paniek duurde slechts een moment — om onmiddellijk gevolgd te worden door een veel grotere schrik. Gibson herinnerde zich nu, wat de eerste schok uit zijn gedachten verbannen had, het simpele feit, dat hem eigenlijk al dadelijk te binnen had moeten schieten.

Er waren geen bergen op Mars.

Hadfield was bezig een dringende nota te dicteren aan de directie van het Interplanetaire Uitbreidingsplan, toen het bericht binnenkwam. Port Schiaparelli had de voorgeschreven vijftien minuten na de verwachte aankomsttijd van het toestel gewacht en Port Lowell Control had nog een tien minuten gewacht alvorens het „over tijd"-signaal uit te zenden. Een kostbaar toestel van de nietig-kleine Mars-luchtvloot stond reeds gereed om op zoek te gaan langs de afgelegde koerslijn, zo gauw het dag zou worden. De hoge snelheid en lage hoogte, voor het vliegen op Mars noodzakelijk, zouden het zoeken zeer bemoeilijken, maar wanneer Phobos opkwam, zouden de telescopen daar met veel groter kans op succes aan de zoekpartij kunnen deelnemen.

Het nieuws bereikte de aarde een uur later en op een tijdstip, dat er weinig anders was om pers en radio bezig te houden. Gibson zou heel tevreden geweest zijn met de publiciteit, die daar het gevolg van was. Overal begon men zijn laatste artikelen te lezen met een belangstelling, die een tikje ziekelijk moest heten. Ruth Goldstein wist er nog niets van, totdat een redacteur, met wie ze in onderhandeling was, binnenkwam met het avondblad in de hand. Ze verkocht onmiddellijk de rechten voor een herdruk van Gibson's laatste feuilletons voor een prijs, die de helft hoger lag dan haar klant en slachtoffer had gedacht te betalen. Toen sloot ze zich in haar kamer op en liet een minuut lang haar tranen de vrije loop. Gibson zou door een en ander niet weinig gesticht zijn geweest.

(Wordt vervolgd).

Scooter

Eindelijk een Nederlandse naam

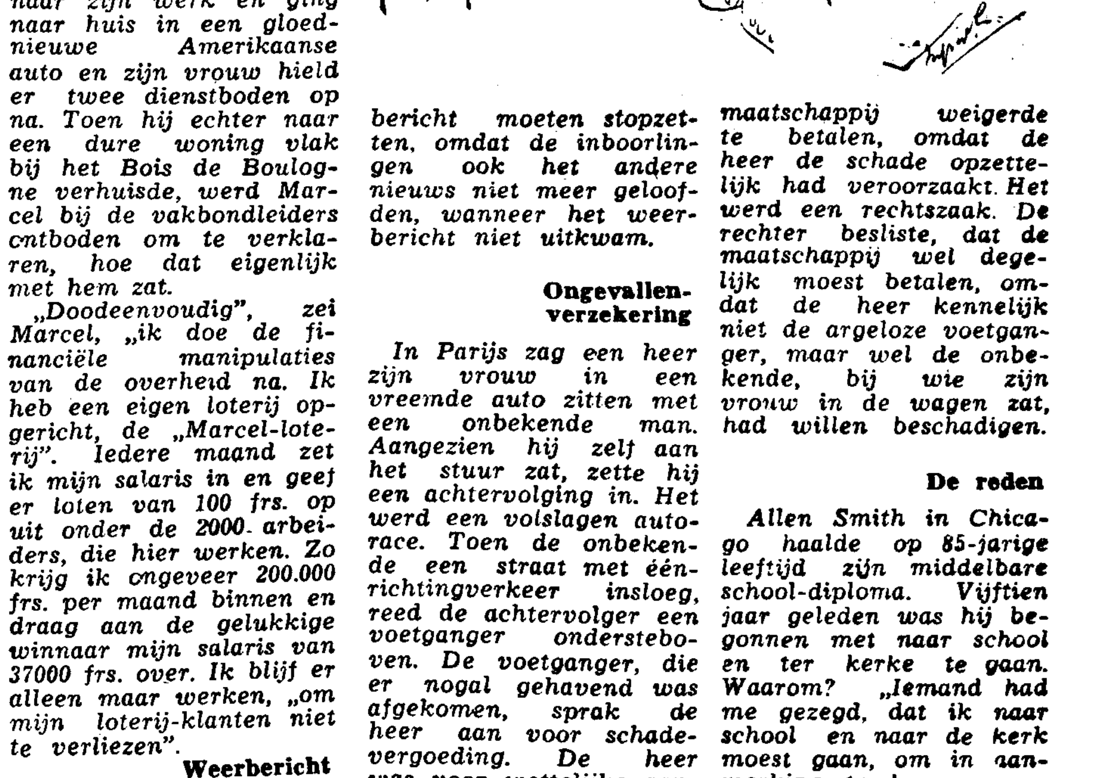
Het heeft ons al dikwijls dwars gezeten, dat na deze oorlog het creatief taalvermogen onder de stroom van Engels-Amerikaanse taalimport scheen uitgeput te geraken.

Voor het woord Displaced Persons werd met moeite het Nederlandse aequivalent Ontheemde gevonden; de Solex werd via een even moeizaam proces van denken en combineren een Bromfiets, maar de brilliante vondst, de flits van taalinspiratie tegenover het nieuwe, dat nog geen naam heeft, ontbrak nog.

De Jordaan, vanouds de bakermat van het eigen karakteristieke woord, heeft er dezer dagen weer een geproduceerd, die ons hart heeft verwarmd, al zijn wij bang, dat deze naam nooit in de wet zal worden opgenomen. Het ging om de rijdende fauteuil, die in de wandeling nog scooter wordt genoemd. Een jongeman uit Amsterdam-Noord — zo lezen wij in het blad van deze week — verkeerde met een meisje in de Jordaan en kwam haar dikwijls op zijn scooter opzoeken. En daar hoorde hij voor het eerst de Hollandse naam van dit instrument, zo spontaan uit de mond van een bewonderende jongen rollen.

„Wat een mooie race-plee", zei de jongen vol ontzag.

Tussen neus en lippen



De rechten van de arbeider

De employé's van het nationale belastingkantoor te Tokio hebben een beroep gedaan op de directie van het plaatselijk bureau om de grondwettelijke waarborgen van de fundamentele rechten van de arbeider te eerbiedigen. Een der negen punten van het beroep eiste, dat belastingkantoordirecteuren zich niet moeten bemoeien met vrijages van het personeel op kantoor.

Goochemerd

Een zekere Marcel werkte in een grote autofabriek buiten Parijs dag in dag uit aan de lopende band. Hij kwam naar zijn werk en ging naar huis in een gloednieuwe Amerikaanse auto en zijn vrouw hield er twee dienstboden op na. Toen hij echter naar een dure woning vlak bij het Bois de Boulogne verhuisde, werd Marcel bij de vakbondleiders ontboden om te verklaren, hoe dat eigenlijk met hem zat.

„Doodeenvoudig", zei Marcel, „ik doe de financiële manipulaties van de overheid na. Ik heb een eigen loterij opgericht, de „Marcel-loterij". Iedere maand zet ik mijn salaris in en geef er loten van 100 frs. op uit onder de 2000 arbeiders, die hier werken. Zo krijg ik ongeveer 200.000 frs. per maand binnen en draag aan de gelukkige winnaar mijn salaris van 37000 frs. over. Ik blijf er alleen maar werken, „om mijn loterij-klanten niet te verliezen".

Weerbericht

Radio Oeganda heeft de uitzending van het weerbericht moeten stopzetten, omdat de inboorlingen ook het andere nieuws niet meer geloofden, wanneer het weerbericht niet uitkwam.

Ongevallen-verzekering

In Parijs zag een heer zijn vrouw in een vreemde auto zitten met een onbekende man. Aangezien hij zelf aan het stuur zat, zette hij een achtervolging in. Het werd een volslagen autorace. Toen de onbekende een straat met éénrichtingverkeer insloeg, reed de achtervolger een voetganger ondersteboven. De voetganger, die er nogal gehavend was afgekomen, sprak de heer aan voor schadevergoeding. De heer was voor wettelijke aansprakelijkheid verzekerd, maar de verzekeringsmaatschappij weigerde te betalen, omdat de heer de schade opzettelijk had veroorzaakt. Het werd een rechtszaak. De rechter besliste, dat de maatschappij wel degelijk moest betalen, omdat de heer kennelijk niet de argeloze voetganger, maar wel de onbekende, bij wie zijn vrouw in de wagen zat, had willen beschadigen.

De reden

Allen Smith in Chicago haalde op 85-jarige leeftijd zijn middelbare school-diploma. Vijftien jaar geleden was hij begonnen met naar school en ter kerke te gaan. Waarom? „Iemand had me gezegd, dat ik naar school en naar de kerk moest gaan, om in aanmerking te komen voor ouderdomspensioen", verklaarde hij.

Cortes keurt gezinsbijslag goed

De Spaanse ambtenaar krijgt een veel hoger inkomen



Het Spaanse staatshoofd Franco met zijn kleindochter Carmen op de arm. In Spanje wordt van regeringswege de vorming van grote gezinnen bevorderd door de gezinsbijslag, die, behalve voor de kinderen, ook voor de echtgenote van de werknemer wordt uitgekeerd.

(VAN ONZE CORRESPONDENT IN SPANJE)

De enkele honderdduizenden ambtenaren van de Spaanse staat waren onlangs bijzonder in hun schik: een groot aantal hunner hebben hun inkomen verdubbeld of meer dan verdubbeld gezien. Voor de anderen is het perspectief geopend om binnen enkele jaren deze verbetering eveneens te bereiken en dat alleen door een gezin te stichten. Een zo pas door de Cortes eenstemmig goedgekeurde wet kent aan de loon- of salaris-trekkende dienaren van de staat voortaan namelijk de volgende bijslagen toe: 250 of 300 pesetas per maand voor de echtgenote, die zelf geen inkomsten trekt uit betrekking of beroep, en eveneens 250 of 300 pesetas maandelijks voor ieder ten laste komend kind beneden 19 jaar. Het verschil in bedrag beantwoordt aan het verschil in klasse tussen lager en hoger personeel.

Sluitende begroting

Wat de invoering van deze familiebijslagen betekent, kan heel goed blijken uit het geval van de rond 60.000 van het ministerie van nationale opvoeding afhankelijke openbare onderwijzers, wier basis-jaarsalariëring, onlangs n.b. verhoogd, varieert van 10.000 tot 22.000 pesetas (1000 tot 2.200 guldens), zodat het basis maandinkomen van een onderwijzer in de laagste der negen categorieën zegge en schrijven 835 pesetas bedraagt. (Allerlei bijkarweitjes verbeteren weliswaar veelal in beduidende mate het inkomen van de spreiders der cultuur in haar meest elementaire fase. Vooral op het land, waar zij optreden als gemeentesecretaris, plaatselijk dagbladcorrespondent, eerste hulp bij ongelukken, landbouwadviseur, verpleger en zelfs vroedvrouw).

De invoering van deze gezinsbijslagen ook voor de staatsambtenaren generaliseert thans vrijwel de in Spanje naar verhouding zeer royaal doorgevoerde praktijk van het gezinssalaris; 'n praktijk, die naar sommiger oordeel zo ver is doorgevoerd, dat zij het beginsel van het economische, rechtvaardig salaris, ofwel salaris naar economische arbeidsprestatie schromelijk in het gedrang brengt. Zoals de zaken thans in Spanje liggen, kan het zeer gemakkelijk voorkomen, dat ongehuwde of met weinig kinderrijkdom gezegende goede arbeiders zich in de waardering van hun arbeidsprestatie tekort gedaan voelen om hun kinderrijke collega's ook wanneer het minder goede arbeiders zijn, te bevoordelen.

Gezien het algemeen gebruikelijke loonsysteem is de ten behoeve van de staatsambtenaren afgekondigde wet niet meer dan een strikte rechtvaardigheidsmaatregel geweest. Aan het dagblad A.B.C. ontlenen wij, dat volgens de toldusver geldende regelingen een staatsambtenaar met 8 kinderen van minder dan negentien jaar te zijnen laste, als gezinsbijslag niet meer ontving dan 108 pesetas per maand Daartegenover stond dat een employé bij bank- of verzekeringsinstelling in dezelfde gezinsomstandigheden per maand aan bijslag ontving 4.200 pesetas, 'n officier van 't leger (ook dienaren van de staat, maar — voor de hand liggend — door het regiem sterk bevoorrecht) 2.880 pesetas en de arbeider in een bescheiden bedrijf 1.500.

Lonen verbeterd

Het verdient overigens vermelding, dat in het afgelopen jaar in het particuliere bedrijfsleven allerwege de lonen ingrijpende wijzigingen hebben ondergaan, alle in opwaartse richting, maar de verhogingen worden ook hier voor het veruit grootste deel geabsorbeerd door de verhoging van de gezinsbijslagen. Verdere doorvoering van het stelsel van „gezinsloon."

Op deze wijze krijgt de arbeidende wereld in Spanje haar aandeel in de toename van het nationale inkomen. Zoals ook, naar de minister van financiën in de Cortes toelichtte, de omstandigheden, dat men de jongste begroting sluitend had kunnen maken, dat de belastinggelden in bevredigend tempo binnenkwamen en dat de productie in de basis-industrieën bleef toenemen, het mogelijk hadden gemaakt de ambtenaren van de staat eindelijk te geven wat hun toekwam.

De nabije toekomst zal ondertussen moeten uitwijzen, hoe groot een deel van de door de wereld van de arbeid verkregen, nominaal zeer zeker beduidende verbeteringen, door prijsverhogingen weer niet te niet zal worden gedaan, nu een grote massa consumenten over meer middelen beschrikt om te „vragen". Het algemene prijspeil toont reeds enige tijd een, zij het schuchtere, opwaartse tendens; bovendien knaagt in sectoren van de handelswereld, bijna als een minderwaardigheidscomplex het besef, als zouden de Spaanse prijzen abnormaal laag zijn, lager dan overal elders, hetgeen voor tal van levensbehoeften en geneugten zeker niet het geval is. Men vergelijkt echter vooral met Frankrijk.

De ware koopkracht

Teneinde nu tot slot de lezer een idee te geven van de werkelijke koopkracht van bovenvermelde lonen en salarissen, van wat het voeren van een huishouden in de grote Spaanse steden kost, laten wij enkele prijzen volgen, waarbij wij ons beperken tot de tafel. Een kilo volksbrood — smakelijk wittebrood overigens — kost ruim vijf pesetas; een liter ongeraffineerde olijfolie 13 pesetas; een kilo rijst, vanaf 8 pesetas; een kilo suiker 11; een liter melk 4; een kilo boter 65; een kilo biefstuk — van 'n bejaarde werkos — 35; filet van tonijn 35 een ons ham of cervelaatworst 10 pesetas en om niet al te prozaïsch te eindigen: een liter landwijn — in dit land van overdadige zonneschijn welhaast altijd van „rijke" hoedanigheid — vier pesetas.

Een kamerbig

Baarn. — „Peukie" hebben de Baarnse kinderen een biggetje genoemd: Peukie is zeer populair sinds het door moeder uit een nest van zes biggen verstoten werd. Toen heeft een inwoonster van Baarn, mevrouw Van Boeijen, zich over Peukie ontfermd.

Vele malen per dag en zelfs 's nachts trippelt Peukie naar de kamer van mevrouw Van Boeijen en begint dan hard te schreeuwen, net zo lang tot mevrouw Van Boeijen hem de fles geeft. Onder al deze zorgen is Peukie reeds dapper aan het groeien en weegt al één pond: toen mevrouw Van Boeijen hem begon te verzorgen, woog Peukie maar drie ons.

Russische pers in gebreke

Moskou. — De pers en de Russische schrijvers zijn het onderwerp van scherpe critiek van het Comité van de communistische partij in het district Leningrad, aldus meldt Tass.

De pers worden tekortkomingen verweten in de strijd tegen de uitingen van burgerlijke ideologie. Zij zou ook de propaganda voor het wetenschappelijke atheïsme slecht voeren.

De schrijvers worden er van beschuldigd, de materialistische gedachten te verwaarlozen, aan het verzet van de wetenschap tegen de godsdienst stilzwijgend voorbij te gaan en de grondbeginselen van het socialistische realisme in twijfel te trekken.

Het Comité heeft belangrijke besluiten genomen. De aard hiervan is echter niet onthuld.

Nederland leeft in hoogconjunctuur

's-Gravenhage. — „Zelden heeft Nederland zo'n hoog conjunctuur doorgemaakt als nu. Zonder dat het monetaire evenwicht in gevaar is gebracht, hebben de productie en de werkgelegenheid een enorme vlucht genomen. Ons nationale inkomen per hoofd bereikt een hoger peil dan ooit tevoren", aldus minister van economische zaken, prof. Zijlstra, in een rede te Den Haag.

Hij voegde er de waarschuwing aan toe: Laten wij, nu wij er tijd voor hebben, maatregelen beramen om later onverhoopte storingen in het economische leven op te vangen. Daarbij zullen de landen van de vrije wereld meer moeten samenwerken. In de NAVO bijv. is de nadruk te sterk blijven liggen op het militaire aspect. De economische wetenschappen zijn er genoeg gevorderd om een doeltreffende conjunctuurpolitiek mogelijk te maken, aldus minister Zijlstra, die voorts zei: „Het verbaast mij telkens weer, dat in verschillende kringen de hardnekkige overtuiging blijft voortleven, als zou er aan het optreden van crises niet te ontkomen zijn. In dit opzicht kunnen de economen jaloers zijn op het vertrouwen, dat de medici genieten."

Haast — zo maakte de minister duidelijk — is echter geboden. Wij moeten het nu eens worden over een gemeenschappelijke conjunctuurpolitiek, anders komen wij op het beslissende uur te laat.

Amerika waarschuwt

Handen af van Chinees vasteland

Taipeh. — Het eerste vliegtuig met ernstig gewonden van het eiland Quemoy is Maandag in Taipeh aangekomen. Een honderdtal minder ernstig gewonden zou per schip op weg zijn naar Formosa.

In welingelichte kringen is verklaard, dat de Verenigde Staten de Chinese Nationalisten ernstig gewaarschuwd hebben tegen het bombarderen van communistische militaire installaties op het vasteland, tenzij een grote actie tegen het eiland Quemoy door de communisten zou worden ondernomen.

De Amerikanen zijn van mening, dat de operaties bij Guemoy beperkt van aard zijn en dat de Nationalisten slechts verdedigingsmaatregelen moeten treffen.

De nationalistische luchtvaart autoriteiten onderzoeken geruchten, volgens welke communistische vliegtuigen boven Taipeh zekere „projectielen" zouden hebben laten vallen. De militaire politie heeft de bevolking verzocht deze „projectielen te helpen vinden.

Van gewoonlijk betrouwbare militaire zijde is verklaard, dat Nationalistische vliegtuigen geen enkele concentratie van communisticshe troepen in Foekien hebben waargenomen.

Mevr. May even waanzinnig als haar echtgenoot

Londen. — Mevr. Florence May, de echtgenote van de 44-jarige Edward May uit Scunthorpe, die Woensdagochtend. Het Kanaal inging om moederziel alleen naar de overkant te zwemmen, maar thans officieel als vermist wordt opgegeven, zou haar man niet van de gewaagde onderneming hebben afgehouden, al was zij daartoe in staat geweest, zo heeft zij volgens de „Daily Telegraph" gezegd. May, die vader van negen kinderen was, had, toen zij 25 jaar geleden gingen trouwen, gezegd dat hij Het Kanaal zou overzwemmen.

„Ik zou het hem graag hebben zien doen", aldus mevrouw May.

Plakbroek

Men kan het warm hebben. Men kan het ook overdrijven. In Zweden liep het kwik dezer dagen zo hoog op, dat een zeeman aan de haven van Stockholm er helemaal loom van werd en indutte. Het tragische van dit verhaal was evenwel, dat de man voor deze overigens alleszins respectabele en begrijpelijke bezigheid domicilie had gekozen op een vat, dat gevuld was met asphalt. Dit nu, zijn natuur volgende, begon door de hitte te smelten en toen onze zeeman wakker werd, bleek hij onlosmakelijk verbonden te zijn aan zijn zitplaats. Twee agenten probeerden de man te bevrijden, maar zagen geen andere oplossing dan man en ton naar het politiebureau te vervoeren, waar een en ander deskundig werd gescheiden.

Lord Mountbatten treedt af

Als opperbevelhebber in Middel andse Zeegebied

Londen. — Admiraal Lord Mountbatten zal in December zijn functie van Britse opperbevelhebber over de zeestrijdkrachten in de Middellandse Zee en bevelhebber van de geallieerde zeestrijdkrachten in de Middellandse Zee neerleggen, aldus heeft de Britse Admiraliteit meegedeeld.

Hij zal in beide functies worden opgevolgd door de 54-jarige admiraal Sir Guy Grantham, voormalig onderbevelhebber van de Middellandse Zeevloot. Er is niet bekend gemaakt, tot welke nieuwe functie Lord Mountbatten is benoemd.

Rusland vreest West Duitse herbewapening

Londen. — De diplomatieke vertegenwoordigers van Amerika, Frankrijk en Engeland hebben gelijkluidende nota's op het Russische ministerie van buitenlandse zaken overhandigd in antwoord op de twee Russische nota's van 24 Juli en 4 Augustus jl.

In de Westelijke nota's wordt het Russische voorstel voor de sluiting van een Europees veiligheidsverdrag afgewezen, tenzij tastbare vorderingen worden gemaakt ten aanzien van de Duitse en Oostenrijkse vraagstukken. Er wordt in opgemerkt, dat Westelijke mogendheden een conferentie van de Grote Vier alleen bijwonen, indien Rusland allereerst het Oostenrijkse staatsverdrag ondertekent en instemt met het houden van vrije verkiezingen in geheel Duitsland.

Gisteravond uitte het Russische ministerie van buitenlandse zaken in een formele verklaring de waarschuwing, dat naar Russisch inzicht de herbewapening van West-Duitsland de vrede in gevaar zou brengen. In deze verklaring werd verwezen naar de in de recente Russische nota's vervatte voorstellen.

SS. Generaal „Panzer Meyer" vrijgelaten

Canadese oud-strijders protesteren

Montreal. — De voormalige generaal-majoor der SS en commandant van de SS-divisie Hitlerjugend, Kurt Meyer, is na een gevangenschap van tien jaren vrijgelaten uit de gevangenis te Werl.

Meyer was de laatste grote oorlogsmisdadiger die nog door Canada werd vastgehouden. Hij is indertijd verantwoordelijk bevonden voor de dood van 48 Canadese krijgsgevangenen. Aanvankelijk werd hij ter dood veroordeeld. Later werd zijn straf teruggebracht tot levenslang en in het begin van dit jaar tot 14 jaar. De vrijlating van „Panzer Meyer" heeft reeds een storm van protesten van de zijde van Canadese oud-strijders veroorzaakt.

Gelddekking in Indonesie opnieuw gedaald

Djakarta. — De buitenlandse deviezenvoorraad van Indonesië is opnieuw verminderd en heeft wellicht reeds een gevaarlijk laag peil bereikt. De door de Indonesische Staatsbank gepubliceerde cijfers laten zien, dat nog slechts 15.6 procent van het in omloop zijnde geld gedekt wordt door buitenlandse deviezen.

Dit cijfer bevindt zich nog juist boven het onlangs vastgestelde nieuwe minimum van 15 procent en het is drie procent minder dan het cijfer van vorige week.

Iets meer dan een jaar geleden was de dekking door vreemde valuta nog 36 procent. Een maand geleden, toen de dekking beneden de 20 procent kwam, verlaagde de regering het minimum van 20 tot 15 procent.

Op 25 September

Grote meeting van SS-ers te Iserlohn

Berlijn. — Op 25 September komen in Iserlohn in Westfalen een groot aantal voormalige SS.ers bijeen om „een demonstratie van broederlijke solidariteit" te houden. Het wordt de grootste samenkomst van gewezen SS-ers, die na de oorlog is georganiseerd door de organisatie van oudstrijders der Waffen-SS.

Onder de acht generaals die aan de demonstratie deelnemen, bevindt zich ook generaal Bernhard Ramcke. Ook Hasso von Manteuffel die jaren lang als liberale afgevaardigde de opneming van West-Duitsland in de NATO bepleit, zal de bijeenkomst bijwonen.

Londen. — Emil Zatopek, de Tsjechoslowaakse lange afstandsrenner, is de Tsjechoslowaakse vredesprijs voor 1954, toegekend, aldus meldt Tass. Deze prijs werd o.a. ook toegewezen aan dr M. Novak, de protestantse bisschop van Praag, en aan prof. F. Ninger van de medische faculteit van de universiteit van Brno.

Avonturen van PILOOT STORM



611 — Gezagvoerder Mulder was er slecht aan toe. Het zoute water deed de hoofdwonden, die hij bij de noodlanding opgelopen had, vreselijk branden en bijten. Hij was nog steeds half groggy en kreunde voortdurend, ook nadat Dekkers zijn hoofd met verband uit het eerste hulp vakje omzwachteld had. De rubberboten waren van de wonderlijkste zaken voorzien:

Waterkleurstof, reddingsgordels, touw, peddels, seinspiegels, visgerei, radiozendapparaat met vlieger-antenne, watertabletten, rookpotten, fakkels en zelfs antie-haaienvloeistof.

„Sparks Greve had de kleine radiozender reeds spoedig in werking gesteld en trachtte contact te maken met Reikjavik, maar de zender was blijkbaar te zwak. Er zat niets ander op, dan het fragiele vaartuigje zoveel mogelijk met de kop op de wind te houden, teneinde omslaan te voorkomen; bovendien bleven ze op die manier in de buurt van de plaats waar ze neergekomen waren, de positiebepaling die Gr[...]ve het laatst doorgegeven had.

Het was vinning koud. De wi[...] zwol en kromp afwisselend [...] soms moesten zij compleet tuss[...] de ijsbergen door maneuvrere[n].

Haast onmerkbaar ging de d[ag] over in de nacht.

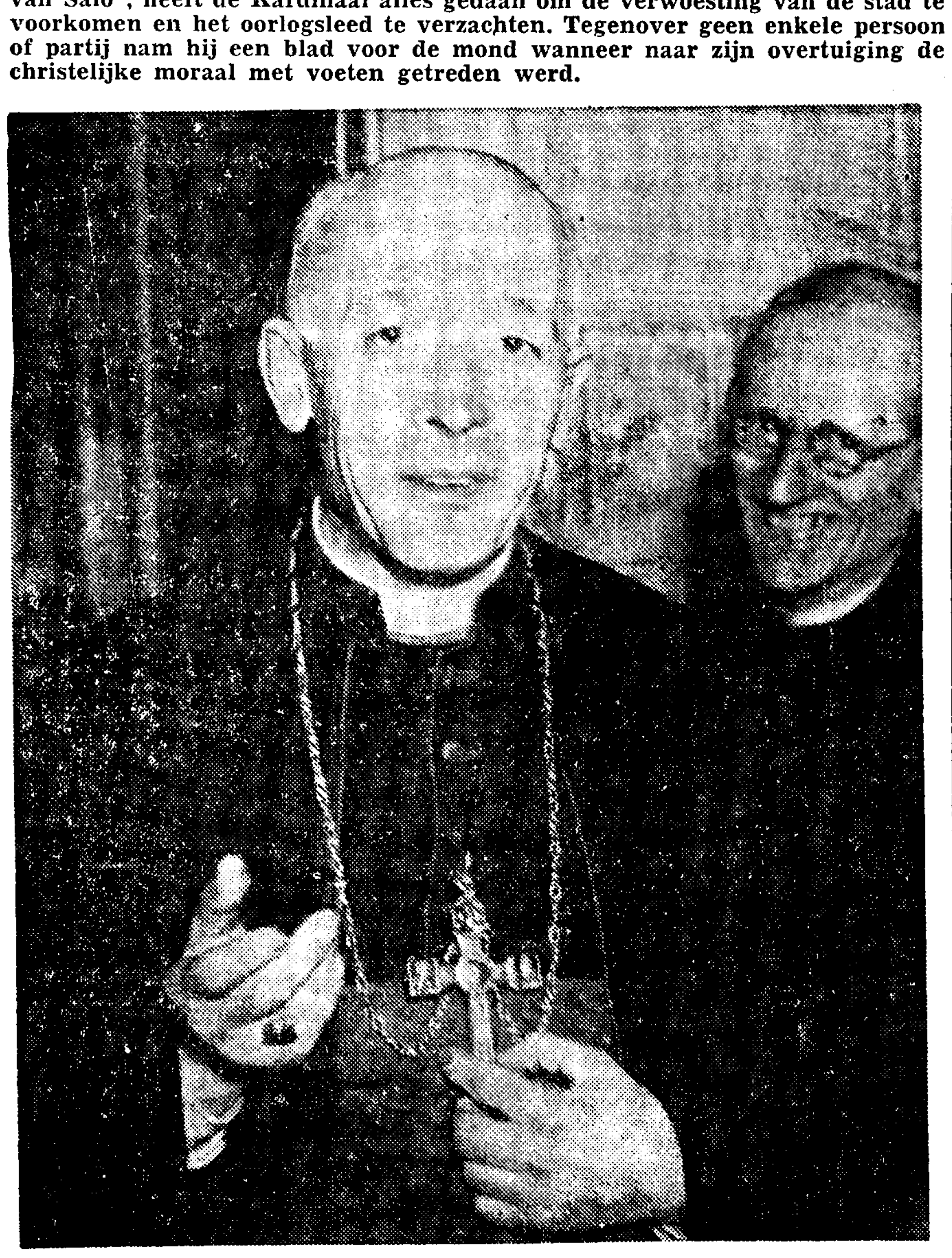
De storm scheen nu uitge[...]raasd en af en toe gluurde e[en] bleke maan tussen de voortjage[nde] de wolkenflarden neer op de tw[ee] dobberende bootjes met hun ve[r]kleurde inhoud.

KARDINAAL SCHUSTER een groot en moedig kerkvorst

Mgr. Montini op de katheder van St. Ambrosius?

(Van onze Romeinse correspondent)

Door de plotselinge dood van Alfred Hildebrand Kardinaal Schuster, Aartsbisschop van Milaan, verliest de Kerk een krachtig en belangrijk kerkvorst. Hildebrand Schuster, Romein van geboorte, was Benedictijn van de congregatie van Monte Cassino, een streng asceet en een geleerde op wiens naam vele publicaties staan. Zijn ascetische levenswijze bleef hij gedurende zijn 25-jarige Kardinalaat rigoureus trouw. Het diocees Milaan is na Rome het grootste Italiaanse bisdom en telt meer dan drie millioen zielen. Kardinaal Schuster heeft zich er als zielenherder onnoembaar grote verdiensten verworven. Zijn onvermoeibare zorg ging uit naar de opleiding van de clerus, naar de ontplooiing en de verdediging van het religieuze leven, de groei der Katholieke Actie, de oprichting van nieuwe kerken en instellingen, zo getuigt de Osservatore Romano van heden. Vooral in de laatste periode van de oorlog, toen Milaan de zetel was van de fascistische regering der „Republiek van Salo", heeft de Kardinaal alles gedaan om de verwoesting van de stad te voorkomen en het oorlogsleed te verzachten. Tegenover geen enkele persoon of partij nam hij een blad voor de mond wanneer naar zijn overtuiging de christelijke moraal met voeten getreden werd.



Z.Em. Alfredo Ildefonso Kardinaal Schuster

Hij bemiddelde tussen de vijandelijke strijdkrachten en lenigde zoveel mogelijk de nood in de concentratiekampen en der krijgsgevangenen. Bijzondere indruk maakten zijn vele predicaties, zijn talloze initiatieven op sociaal en charitatief gebied en zijn vaak fervente herderlijke brieven.

Kardinaal Schuster was bekend als een man die er niet voor terugschrok scherp uit te komen voor zijn mening en visie. Hij stond daarom vaak bloot aan een critiek, die soms wilde aantonen, dat de opinie van de Kardinaal niet strookte met die der opperste leiding in de Kerk.

Maar de Aartsbisschop van Milaan deed niets anders, dan telkens de principes der Christelijke moraal toepassen op de concrete en eigentijdse verschijnselen.

Toen hij o.m. in 1948 zijn diocesanen voorhield, dat katholicisme en communisme niet samen konden gaan en dat de aanhangers van het communisme zichzelf bijgevolg uitsloten uit de Kerk, werd hij van vele zijden fel aangevallen. In 1949 volgde echter het bekende decreet van de Congregatie van het H. Officie, dat van dezelfde strekking was als het bisschoppelijk schrijven.

Kardinaal Schusters laatste warme oproep was voor eenheid en bovennationale samenwerking in Europa. „Deze Europese gemeenschap grondvesten op het Geloof en het geweten der volkeren, is eenvoudig het program van Pius X ten uitvoer brengen.

„De dood van Kardinaal Schuster stelt thans het moeilijke probleem der opvolging op de katheder van St. Ambrosius. En ingewikkelder wordt dit nog omdat het sinds eeuwen traditie is, dat de Aartsbisschop van Milaan de Kardinaalswaardigheid bezit of krijgt. Hildebrand Schuster, abt van het Benedictijner klooster van de St. Paulus-Buiten de Muren te Rome, werd in Juni 1929 tot aartsbisschop benoemd en reeds in Juli van dat jaar door Pius XI tot kardinaal gecreëerd.

De Paus zou thans een der Curiekardinalen uit de rang der priesters of diakens tot het ambt van Aartsbisschop van Milaan kunnen roepen, of een niet-Kardinaal benoemen die bij het eerstkomende geheim Consistorie tot het purper verheven wordt. Nog volkomen onbevestigde geruchten noemen als een der mogelijke opvolgers van Kardinaal Schuster de huidige prosecretaris van staat mgr. Giovanni Battista Montini.

Kardinaal Schuster werd te Rome geboren op 18 Januari 1880. Zijn moeder, een zeer arme weduwe, vertrouwde hem op elfjarige leeftijd ter opvoeding toe aan de Benedictijnen van de Basiliek van St. Paulus-buiten de Muren. Negentien jaar oud trad hij in de zelfde orde en voltooide hij zijn priesterstudies aan het Benedictijnse internationale college van St. Anselmus te Rome, waar hij doctoreerde in de philosophie en theologie. Op 19 Maart 1904 werd hij priester gewijd. Reeds vier jaar later, op 28-jarige leeftijd, werd hij novicenmeester in het klooster van St. Paulus -buiten de muren. Dit bleef hij tot 1916, toen hij prior van het klooster werd. Twee jaren later volgde zijn abtsverkiezing.

Als abt vervulde hij belangrijke functies. Hij werd o.a. benoemd tot procurator-generaal van de congregaties der Benedictijnen van Cassino en consultor van de H. Congregatie van de Riten. Tezelfder tijd was hij professor in de liturgie aan de School voor Gewijde Muziek te Rome en aan het St. Anselmus college, waar hij bovendien kerkgeschiedenis doceerde.

Toen Paus Benedictus XV 't pauselijk instituut voor Oosterse Studiën oprichtte, benoemde hij pater Schuster tot voorzitter. Paus Pius XI benoemde hem later tot voorzitter van de Pauselijke Commissie voor Gewijde Kunst. Als apostolisch visitator van talrijke seminaries en colleges in Italië kwam hij in nauw contact met de aartsbisschop van Milaan, kardinaal Tossi, en werd hij wegens diens slechte gezondheidstoestand de voornaamste contactpersoon tussen de aartsbisschop en de Paus voor zaken, die het bestuur van het aartsbisdom aangingen. Na de dood van kardinaal Tossi werd kardinaal Schuster zijn opvolger.

Vader en zoon dragen tegelijkertijd H. Mis op

Nijmegen. — Een wel zeer bijzondere kerkelijke plechtigheid heeft in de Canisiuskerk te Nijmegen plaats gevonden. Vader en zoon Bakker droegen er tegelijkertijd een plechtige H. Mis op.

De eerw. heer Bakker Sr. is oud-directeur van de levensverzekeringsmaatschappij „Nijmegen", terwijl hij voorts accountant van het concertgebouw De Vereeniging en voorzitter van de oranjevereniging D.E.S. is geweest. Ook als organisator van verschillende volksspelen verwierf hij bekendheid in Nijmegen. Na het overlijden van zijn echtgenote bereidde hij zich voor op het priesterschap. Enige tijd geleden werd hij tot priester gewijd. Terwijl vader Bakker gisteren in de Canisiuskerk een H. Mis opdroeg, droeg aan het hoofd-altaar zijn zoon, pater P. Bakker S.J. zijn eerste H. Mis op. Hij werd daarbij geassisteerd door zijn broer Robert, die zich evenals een andere broer bij de paters Jezuïeten voor het priesterschap voorbereidt.

Amerikaanse marine:

RODE VLOOT OVER TIEN JAAR DE STERKSTE

New York. — Na de Britse Admiraliteit, heeft nu ook de Amerikaanse Marinevoorlichtingsdienst gewaarschuwd tegen de snelle groei van de Russische vloot. Deze zal binnen tien jaar de Amerikaanse vloot in aantal schepen overtreffen, wanneer de Sovjet Unie haar bouwprogramma in het huidige tempo voortzet.

De Marinevoorlichtingsdienst wijst op het feit, dat Rusland reeds wat vlootmankracht betreft de sterkste der wereld heeft. In aantal schepen wordt zij slechts overtroffen door de Amerikaanse vloot. Deze is na de oorlog echter niet meer uitgebreid dan met een zestal torpedobootjagers.

Jagan weer vrij

Georgetown. — Dr Cheddi Jagan zou gisteren worden vrijgelaten, zo is van officiële zijde medegedeeld. Na zijn invrijheidsstelling zal hij het stadsgebied nog niet mogen verlaten. Volgens Burnham, de voorzitter van de Vooruitstrevende Volkspartij, hervat Jagan Maandag zijn tandartspractijk.

Belfast. — De Argentijnse coureur Froilan Gonzales, die bij een oefenrit voor de internationale Toeristen-trofee met zijn wagen in Noord-Ierland verongelukte, heeft een rustige nacht doorgebracht in het ziekenhuis.

Electra affaire

Eman vraagt 3.6 millioen voor Arubaans lichtnet

's-Gravenhage. — Mr F. A. M. Cavadino voor de OGEM en mr D. JJ. Veegens optredend voor de erven Eman, hebben voor het gerechtshof in hoger beroep gepleit in de zaak van het beslag, dat aan de erven Eman in Maart is toegestaan door de rechtbank te Rotterdam. Mr C. G. Bijleveld was heden 's Hofs president in dit civiele geding. Het beslag op de geldmiddelen bij de Ned. Handelmij. van OGEM was door de erven aangevraagd ten bedrage van acht millioen gulden Ned. courant. Dit bedrag werd door de Rotterdamse rechtbank vastgesteld op drie millioen.

Het eind nog steeds niet in zicht

OGEM wenste nu opheffing van dit beslag terwijl de erven in beroep gegaan waren tegen de vermindering tot drie millioen. Cavadino legde aan het hof de vraag voor, waarom, dat wi zeggen tot verzekering van welke vordering het beslag gelegd is geworden Uit de stellingen van het betreffende request van de president van het hof blijkt, dat de erven Eman zich op het standpunt stellen, dat de onteigening van haar electriciteitsnet ten behoeve van de OGEM nietig is, zodat de erven eigenaars van dit net gebleven zijn en de inbezitneming van dit net jegens hen oplevert een onrechtmatige daad, zodat aan hen moet worden vergoed in de eerste plaats de waarde van dit net, die zij stelt op ruim zeven millioen gulden. Cavadino betoogde dat aangenomen — echter niet toegegeven — de juistheid van de stelling der erven wat betreft de nietigheid der onteigening, daaruit zou volgen, dat het net aan hen zou moeten worden teruggegeven. Doch geenszins dat de (onrechtmatige) bezitster van dit net de volle tegenwaarde zou hebben te vergoeden. De bezitter van andermans goed, aldus pleiter, kan niet gedwongen worden dit goed te behouden en aan de eigenaar er de volle waarde van te betalen; dit laatste is alleen mogelijk ingeval het betreffende goed verloren of vergaan is, althans de feitelijke teruggave aan de erven niet meer mogelijk is. Van dit laatste is in het onderhavige geval echter geen sprake.

Pleiter is van mening, dat dit beslag, gelegd ter verzekering van de vordering der erven op de volletegenwaarde van het net, ongefundeerd is en niet kan worden gehandhaafd. Hoewel in verband hiermede het juiste bedrag van de waarde van het net in dit geding van geen belang is merkte pleiter toch op, dat het door de erven geëiste bedrag veel te hoog is. Hij zette uiteen waarom, het door OGEM destijds geboden bedrag ad Nf. 1,1 millioen geheel reëel is. Dit zal in een ander geding echter te zijner tijd door de rechter worden uitgemaakt. Well bedrag echter de erven ooit van OGEM te bevorderen mochten hebben, een beslag was daardoor niet nodig Een beslag dient alleen om te voorkomen dat een debiteur zijn goederen weg zal maken en daardoor verhaal onmogelijk is. OGEM heeft zich in de 90 jaren van haar bestaan doen kennen als een volstrekt bonafide en solvabele onderneming, zodat zij dit beslag ondervindt als blaam op haar reputatie. Aan de hand van de laatste jaarverslagen en publicaties in de financiële pers zette pl. uiteen, dat beslag volkomen overbodig is. Daar het beslag zijns inziens nòch juridisch, nòch feitelijk gemotiveerd is, vroeg pleiter opheffing. Hij achtte het beslag vexatoir en gebruikt als een middel om OGEM te dwingen de zaak te schikken in de door de erven gewenste zin en daartoe mag een beslag nooit dienen. De pleiter voor de erven Eman, Veegens, betoogde dat de erven zowel in juridisch als in feitelijk opzicht er belang bij hebben hun aanspraken bij de Nederlandse rechter geldend te maken. Krachtens een onrechtmatige daad is OGEM hier rechtstreeks mede aansprakelijk. Daarbij komen ook andere schadefactoren in aanmerking dan bij de onteigening Pleiter betoogde dat de Antilliaanse onteigeningsprocedure door OGEM zeer slordig is behandeld en thans zelfs geheel stil ligt.

OGEM heeft zich verder beroepen op taxatie van de aan de erven ontnomen bedrijfsinstallatie van 580.000 gulden Ant. crt. of het dubbele daarvan in Ned. crt. doch heeft hardnekkig geweigerd deze taxatie aan de rechter over te leggen. Onderhands zijn aan de erven Eman veel hogere aanbiedingen gedaan. Pleiter houdt daarom vast aan de door de erven in te roepen taxatie van NAf. 3,6 millioen, welke hij door de OGEM niet voldoende weersproken noemde. Veegens laakte vervolgens de houding van de OGEM, die er zijns inziens thans op uit is het proces zoveel mogelijk te vertragen en sprak de vrees uit dat eindsbeslissing wel tot eind 1954 op zich zou kunnen laten wachten. Aan de solvabiliteit van de OGEM twijfelt Veegens niet, doch in verband met de nationalisatie van de bedrijven der OGEM in Indonesië en haar nieuwe plannen in Zuid- en Midden-Amerika vreesde hij, dat haar liquiditeit in het gedrag zou kunnen komen. Het beslag op een deel der in Nederland aanwezige vlottende middelen van OGEM achtte hij daarom verantwoord. De president bepaalde de uitspraak op Woensdag 13 October.

Sleephelling opgeleverd

Oranjestad. De vorige week is de sleephelling voor de eerste maal opgeleverd. Men is nu nog bezig met de werktuigen en er moet nog wat duikwerk verricht worden voor de sleephelling in gebruik genomen kan worden. De in gebruikstelling zal waarschijnlijk een officieel karakter krijgen, o.a. door er de eerste loodsboot op de bok te brengen. Vermoedelijk zal dit eerst in October kunnen geschieden. De heer J. te Winkel, bedrijfsleider van Bohama op Aruba, gaat 27 October met enkele maanden verlof naar Europa. Hopelijk zal de officiële in gebruikstelling van de gehele sleephelling voordien plaats vinden.

Voetbal-uitslagen

Oranjestad. De in het Wilhelmina Stadion gespeelde voetbalwedstrijden op Zaterdag j.l. Bubali - Estrellas 7 - 0; R.C.A. - La Salle 2 - 0 onder protest van La Salle, daar deze beweert dat de vervanging van de keeper van RCA in de tweede helft onregelmentair was.

Op het terrein van Aruba Jrs. bestreden de kampioen-candidaten Hollandia II en Dakota II elkander, welke strijd met een 3 - 1 overwinning voor Hollandia eindigde. Botafogos Jrs. speelde tegen het uit 9 man bestaande team van La Salle Boys en won met 8 - 0.

Op het La Fama-terrein had de wedstrijd S.J.C. tegen Jong-Aruba Jrs. geen voortgang, daar de scheidsrechter verstek liet gaan.

R.C.A. II speelde op het R.C.A.-terrein tegen Jong Aruba II. De laatsten speelden voor de rust met 9 man en na de rust werd het team aangevuld door een R.C.A.-speler. R.C.A. II won met 8 - 2.

Op het R.C.N.- terrein zouden Paradera Jrs. spelen tegen R.C.N. Jrs., doch de elftallen verschenen niet. R.C.N. Jrs. won op het Estrella-terrein van Estrella Jrs. met 6 - 0.

Filmliga Aruba

Oranjestad. — Maandag 20 September a.s. vertoont de filmliga de Franse film "La Nuit est mon Royaume" in het De Veer Theater. De film is tegen de gewone entreegelden ook toegankelijk voor niet-leden. Het bestuur verzoekt leden dringend op tijd aanwezig te willen zijn, daar zij die zich belast hebben met de uitreiking der aarten, ook gaarne de voorfilmen willen zien. De voorstelling begint om precies half negen.

Burgelijke stand

Oranjestad. — *Geboren:* Op 16 Aug. zoon van R. C. Bergfield en P. A. Quinn. 20 Aug. dochter van E. B. Levis en E. R. Boatswain. 21 Aug. zoon van A. Cyrus en J. C. Bryson. dochter van D. Winterdal en R. Geerman. dochter van N. David en Z. Sylvester. dochter van E. M. Richardson. 22 Aug zoon van C. Bislip. dochter van G. W. Granger en E. C. Cornett. zoon van E. S. Blijden en A. E. Richardson. 23 zoon van Ch. A. Gonsalves en R. C. [illegible] zoon van A. R. Rombley en B. E. Richardson, 24 Aug. dochter van [illegible] A. James. dochter van C. Rosa-[illegible] zoon van A. Rombley en C. Jer-[illegible] zoon van C. Th. Emmanuel en L. A. I. Flanders. 25 Aug. dochter van R. A. Sanchez en M. E. Tromp. dochter van N. M. Werleman en M. Olivir. 26 Aug dochter van L. Mathilda en B. Ras. dochter van W. C. Woods en E. I. Granger.

Op 27 Aug. zoon van O. H. Ponson en M. S. van der Linde. dochter van I. Ch. Maasdamme en H. O. Abrahams. zoon van V. A. Burgors en B. J. L. Zorgvol. dochter van M. A. Richardson. 28 Aug zoon van T. S. Kelly en J. Trimon. zoon van A. de P. Dorothal en A. Tobel. 29 Aug zoon van J. D. Vis en F. D. Evertsz. 30 Aug. dochter van M. A. Petrocchi en E. Donata. dochter van O. Craigg en J. C. Andrews. zoon van J. A. Soemers en B. Angela. 31 Aug. dochter van P. A. Ras en H. Croes. dochter van A. M. Kock en R. Loefstop. 1 Sept. zoon van A. J. Morillo en C. Werleman. zoon van V. A. Rasmijn en F. M. Geerman. zoon van E. Koolman en N. D. Wouters. 3 Sept dochter van V. Croeze en P. Croes.

Gehuwd: Op 31 Aug. L. W. Mers en A. C. H. Gumbs. — G. Bekkers en F. Oduber. 2 Sept. E. Farro en J. Tromp. — T. Gil en J. Tromp. — L. Kievits en F. A. R. Hodge. 3 Sept. P. J. Hazel en E. Rombley. 4 Sept St. C. S. Esprit en R. E. Barry.

De Castries wenste in stilte te komen

Parijs. — Op vragen over de komst met stille trom van de Castries in tegenstelling met de hartelijke ontvangst van Genevieve de Gallard is van officiële zijde geantwoord dat de Castries zelf om een terugkeer in stilte had verzocht. Hij blijft tien dagen in Frankrijk waar hij besprekingen zal voeren met de minister van Defensie en zijn superieuren. Daarna gaat hij terug naar Indo-China om de kwesties over de krijgsgevangenen te regelen.



Hevig aangedaan spreekt Generaal de Castries met oud-strijders uit de tijd van de strijd rondom Dien Bien Phu.

BONAIRE

Dokter Fransen heeft link-apparaat

Kralendijk. — Kort geleden werd er op de wagen van dokter Fransen een Link-Apparaat aangebracht. En ofschoon hij het maar een paar dagen in gebruik heeft, heeft het reeds zijn nut bewezen. De dokter moest naar Rincón om spreekuur te houden en zijn patiënten te bezoeken. Ongeveer op dezelfde tijd werd een vrouw naar het hospitaal gebracht. Zij moest bevallen, maar daar er moeilijkheden ontstaan waren, achtte de vroedvrouw het noodzakelijk haar naar het ziekenhuis te vervoeren. Even later vond men het beter de dokter er bij te halen. Maar die was op Rincón. Zijn spreekkamer op Rincón werd opgebeld, maar men meldde dat hij reeds naar Kralendijk vertrokken was. Toen dacht men aan het Link-Apparaat en de dokter werd van de Playa opgeroepen. Hij bevond zich op dat ogenblik op de weg achter Piedra Cruz. Hij hoorde de oproeping dat men hem in het hospitaal nodig had. Zijn voet drukte een beetje harder op het gaspedaal, en vijf minuten later trad hij de verloskamer binnen juist op tijd om te helpen.

Verkiezingen op komst

Kralendijk. — Toen men in de kranten las dat deze maand de candidatenlijsten voor de a.s. Statenverkiezing ingeleverd zouden worden, heeft men het nieuws maar heel matig vernomen. Nu de dag nadert, merkt men hier en daar een kleine opwinding. De meeste Bonairianen hopen, dat de politieke tegenstanders mekaar op waardige wijze zullen bekampen.

De namen van de candidaten zijn nog niet bekend. Men verwacht hier twee lijsten n.l. een van de Uni van de Heer Abraham, en een van de Partido Progresista samen met de Uni van de Heer Gerharts.



Mevr. de Wed. Maria Isbella van der Dijs—Arnoldus, op Bonaire beter bekend als Sjon Mimi, werd dezer dagen honderd jaar. Hierboven een foto van het krasse oudje.

CURACAO

Massa-arrestaties in Koperdiefstal

Willemstad. — Sedert enige dagen is de recherche druk bezig met een zaak, waarbij het gaat om enkele honderdduizenden guldens, welke aan goederen ontvreemd zijn. Het betreft hier koper en ander „scrap"-materiaal van de C.P.I.M. Dit materiaal werd op een speciaal daarvoor bestemd terrein gestort en werd geregeld verkocht met een Nederlandse firma.

De recherche ontdekte er op een dag dat het materiaal werd gestolen. Bij deze diefstal zijn vele personen betrokken; Vrijdag jl. waren er reeds 14 achter slot en grendel gezet. Hedenochtend zijn nogmaals enkele arrestaties verricht. De recherche kan ons over deze zaak niets mededelen.

Zilveren huwelijksfeest van J. Monsanto

Willemstad. — Zaterdag herdacht de heer J. Monsanto het heugelijk feit, dat hij zijn zilveren huwelijksfeest vierde. Uiteraard ging deze dag niet zonder belangstelling voorbij. Zijn woonhuis in de Nijmegenstraat stond die dag in het middelpunt der belangstelling, een va-et-vient van personen, die de sympathieke J. Monsanto, echtgenote en kinderen van harte kwamen gelukwensen.

Onder de aanwezigen, die het zilveren paar persoonlijk de hand drukten, zagen wij de bestuursleden van de JPF, t.w. de heer Th. Simoons, W. Bos Verschuur en Frank van Kanten, — de heer Monsanto is actief J.P.F.-lid — voorts de heer H.L. Braam, lid der Staten namens de SPKS, vele vrienden en bekenden. De heer Monsanto is een bekend en zeer gezien politieman, die de Nederlandse Antillen ruim 27 jaar heeft gediend. Wij wensen het echtpaar nog vele jaren toe.

Tegenligger verblindt chauffeur

Willemstad. — Op de weg naar Bullenbaai kantelde Zaterdagavond een auto in de greppel en botste vervolgens tegen een stilstaande personenauto aan. De bestuurder van de eerstgenoemde auto, een pickup, werd verwond aan zijn arm. De schade is vrij groot. De bestuurder verklaarde dat een tegenligger hem verblinde.

Twee en Twee is vier

Willemstad. — De Verkeersafdeling meldde ons dat Zaterdag en Zondag twee lichte aanrijdingen behandeld werden.

In druk verschenen

Willemstad. — Verschenen zijn de statuten van de NV „Selectieve Handel Maatschappij" (Aruba), comparanten Carlos Lorenzo Juliao en Federico Max Arends jr.; de statuten van de Domino Sport Club „Unidos" zijn gewijzigd. Verschenen de statuten van de Curaçaose Bond van Voetbalscheidsrechters, Aruba Lawn Tennis Bond en „Stichting ter herdenking van in de Tweede Wereldoorlog gevallenen van de Nederlandse Antillen". Bedoelde stichting heeft ten doel de gevallenen van de Nederlandse Antillen gedurende de Tweede Wereldoorlog te herdenken door het oprichten op elk der eilanden van de Nederlandse Antillen een gedenkteken.

Voorts verschenen de statuten van de NV „Het Witte Huis".

VAART EN VLUCHT

Haven: Vrachtschepen 8 in, 7 uit; Tankschepen 25 in, 2 uit; Zeilschepen 9 in, 3 uit. Passagiers landend 15, vertrokken 1, doorgaand 18.

Hato: Vliegtuigen 25 in, 24 uit. Passagiers landend 251; vertrokken 111 doorgaand 220.

Prof. Beltran houdt lezingen

Willemstad. — Op Maandag en Dinsdag houdt Prof. F. Santamaria Beltran een tweetal lezingen omtrent „De Practische Toepassing van de Criminalistiek".

Professor Santamaria Beltran is Directeur van het Politie Laboratorium te Madrid en vast medewerker aan de „Revue Internationale de Police Criminelle".

Prof. Santamaria Beltran vertoeft gedurende enkele dagen op Curaçao in aansluiting op een cursus in de Criminalistiek, welke hij, op verzoek van de Venezolaanse Regering heeft gegeven voor de politie aldaar. De eerste lezing vindt plaats hedenmiddag 16.30 uur in de zaal van het Hof van Justitie; de tweede lezing wordt morgenmiddag 17 uur gehouden in dezelfde zaal. Alle belangstellenden zijn welkom; toegang is kosteloos.

Journaal van de Mobiele Brigade

Willemstad. — De Mobiele Brigade behandelde dit weekend 34 assistenties, die echter niet veel om het lijf hadden. De assistenties waren alle voor kleine kinderachtige gevalletjes Wel tracteerde de patrouilles op processen-verbaal, er waren 14 „gelukkigen". Twee personen werden gewaarschuwd. Verder behandelde de M.B twee lichte aanrijdingen.

Een dossier van 180 pond

Parijs. — De oud-S.S.-generaal Karl Oberg, „de slachter van Parijs", zal Maandag voor een militair tribunaal terechtstaan, beschuldigd van massamoord, deportaties en wrede folteringen. Het zal de tweede keer dit jaar zijn, dat Oberg voor zijn rechters verschijnt. Samen met de voormalige sigarenverkoper uit Hamburg, die het hoofd van de Duitse politie in Frankrijk werd, zal terechtstaan zijn voornaamste adjudant, de S.S.-kolonel Helmuth Knochen. Het dossier tegen de beide beklaagden weegt 180 pond. Hun wordt ten laste gelegd de deportatie van 100.000 politieke gevangenen, van wie meer dan de helft in concentratiekampen omkwamen, de wegvoering van 140.000 andere gevangenen om wille van hun ras — merendeels Joden — waarvan slechts 10.000 in leven bleven. Voorts wordt hij beschuldigd van terreur-invallen en massa-terechtstellingen.

Interlingua als voertaal

Washington. — Op het tweede wereldcongres van hart-specialisten, dat van 12 tot 17 September te Washington wordt gehouden, zal de nieuwe internationale wetenschapstaal „Interlingua" voor de eerste maal de officiële taal zijn. Interlingua is een combinatie van gemeenschappelijke elementen van Westerse talen en wel voornamelijk van het Frans, Spaans, Italiaans en Portugees.

WERELDNIEUWS

Seoel. — In de nationale vergadering van zuid-Korea is een wetsvoorstel ingediend, dat tot strekking heeft de belangrijke industrieën, die staatseigendom zijn, te ontnaasten teneinde buitenlandse investeringen in het land aan te moedigen.

New York. — Op 13 October begint te New York een conferentie over het gebruik van atoomenergie voor vreedzame doelen. Aan de conferentie nemen deel vertegenwoordigers van regering, wetenschap en industrie uit de Verenigde Staten, België, Frankrijk, Denemarken, Canada en Brazilië.

Boedapest. — Volgens het te Boedapest uitgegeven blad „Szabad Nep" gaat de Hongaarse regering over tot het ontslaan van een groot aantal staats-ambtenaren en -beambten. Zij worden afgevoerd naar de industrie en de landbouw, die volgens het blad om werkkrachten verlegen zijn.

Mexico. — De bodem van Mexico-stad daalt ongeveer een voet per jaar, doordat per seconde ongeveer 900 kubieke meter water onder de stad wordt weggepompt om aan de waterbehoefte van de groeiende stad te voldoen.

Rome. — De Italiaanse regering is begonnen met het teruggeven aan Ethiopië van talrijke kunst- en religieuze voorwerpen, die in de oorlog van 1935/36 buitgemaakt zijn.

Vlissingen. — Het motorschip „Yenisei", dat voor Russische rekening bij de Koninklijke Maatschappij „De Schelde" werd gebouwd, is uit het dok naar de rede van Vlissingen vertrokken voor kompasstellen en dergelijke proeven. Het zal naar de Noorzee vertrekken voor het houden van de technische proeftocht.

SURINAME

Transvaal naar Guadeloupe en Martinique

Paramaribo. — Niet alleen Robin Hood maakt een buitenlandse reis (naar Aruba en Venezuela), ook Transvaal gaat de buitenlandse sportbetrekkingen verstevigen. Transvaal gaat n.l. op 17 September a.s. een bezoek afleggen aan Guadeloupe en Martinique.

S.V.B. competitie

Paramaribo. — De SVB competitie leverde de volgende uitslagen op: Robin Hood versus Voorwaarts 1—2, de ruststand ging in met dezelfde stand.

Gevat

De kwakzalver probeerde de mensen een drank te verkopen, waarmee zij een zeer hoge ouderdom konden bereiken.

„Kijk mij aan!" schreeuwde hij. „Gezond en wel en toch ben ik meer dan driehonderd jaren oud."

„Hé, zeg," riep een der toeschouwers tot de helper van de kwakzalver, „is hij werkelijk zo oud als hij zegt?"

„Ik zou het u heus niet kunnen zeggen," luidde het antwoord. „Ik werk voor hem pas honderd tweeëntwintig jaar."

Brighton. — De Algemene Raad van het Britse vakverbond T.U.C. heeft met overweldigende meerderheid zich opnieuw uitgesproken voor de herbewapening van West-Duitsland.

Voetbal in Nederland

Nog weinig tekening in K.N.V.B.-competitie

Nieuwe aanwinsten aan oud-prof-spelers kunnen nog veel verrassingen brengen

Zoals wij reeds Zaterdag jl. schreven, zijn de eerste weken in de competitie grote verrassingen te verwachten, voordat men een vast idee kan gaan vormen over de diverse clubs. Ploegen, die vorige week nederlagen, ja, zelfs zware nederlagen te incasseren kregen, klopten nu hun tegenstanders, soms zelfs met grote cijfers. Feyenoord, b.v. dat vorige week een zeer matige partij speelde tegen SVV en met 5 - 2 verloor, klopte nu LONGA met 3 - 0. Sterker voorbeeld is te vinden in MVV. De Maastrichtenaren verloren vorige week te Den Haag met 5 - 0 van ADO, maar nu zegevierde deze ploeg met dezelfde cijfers over Brabantia. Dat Theo Timmermans een geduchte aanwinst betekent voor ADO — en misschien straks ook voor het Nederlands Elftal — bewijst wel weer de 5 - 3 zege op DFC. In twee wedstrijden scoorden de Hagenaars liefst tien maal.

Afdeling A: Hier doet zich het vreemde geval voor, dat het Groningse GVAV, niet een van de sterkste ploegen, na twee wedstrijden boven aan de ranglijst prijkt en de enige ploeg in deze afdeling is, die er in geslaagd is het maximum-aantal punten te behalen. Want een bewijs voor de felle strijd om de punten (en dus om de premie's) is wel het feit, dat reeds na de tweede competitie-Zondag van de 52 eerste-klassers er nog maar elf over zijn, die het maximum-aantal punten wisten te behalen. Het arme Vitesse kreeg een zware 4—1 nederlaag te incasseren tegen AGOVV; dat wordt denkelijk wel een zwaar seizoen voor de Arnhemmers.

Benjamin HVC bereikte een verdienstelijk gelijkspel tegen Enschede, terwijl ook Heerenveen te Amsterdam het tot een 2—2 gelijkspel tegen DWS bracht. De grote dagen van de Heerenveners schijnen wel voorbij te zijn.

Afdeling B. Hier zijn het NEC en De Volewijckers, die de lijst aanvoeren. Vooral De Volewijckers behaalden een prachtig resultaat. Te Enschede werd Enschedese Boys met 4—0 geklopt. Rigtersbleek, dat vorige week van NEC een zware 4—0 nederlaag te incasseren kreeg, won nu de uitwedstrijd tegen Heracles met liefst 4—1. Be Quick herstelde zich na de nederlaag van vorige week en versloeg Veendam met 5—3, geen gunstig debuut dus van de Veendammers.

Afdeling C. Zeer opvallend is de 6—2 overwinning van PSV op Excelsior, dat dit jaar — dank zij het verlies van spelers aan de Prof-bond — een zware strijd tegemoet gaat. PSV heeft zich wel behoorlijk hersteld van de nederlaag van vorige week tegen Xerxes (0-1). Benjamin Kerkrade heeft het goede debuut van vorige week bevestigd. Vorige week namelijk kon Willem II slechts met de uiterste moeite en zeker niet geheel verdiend een zware 1—0 overwinning boeken. Doch nu behielden de Limburgers de overwinning thuis door Hermes met een 1-0 nederlaag huiswaarts te zenden. VVV verloor opnieuw, nu met 3—1 van Limburgia; een teleurstellende start van de Venlose ploeg. Limburgia troont hier met Willem II en RBC bovenaan. RBC behaalde een mooi resultaat, want een 2—2 gelijkspel tegen Willem II mag er toch wel zijn.

Afdeling D. Hier vallen de goede resultaten van ADO op. Na de 5—0 zege op MVV volgde gisteren de 5—3 zege op DFC, dat hierdoor de tweede nederlaag in ontvangst kreeg te nemen en dus nog geen winstpunt kon boeken. Doch ook Eindhoven scoorde — zonder Van Melis — er lustig op los. Hier was NOAD het slachtoffer. Emma behaalde de grootste score van de dag, namelijk een 6—1 zege op Bleijerheide. Brabantia schijnt wel tot de zwakste ploegen te behoren van deze afdeling. Na de 2—0 nederlaag vorige week tegen Eindhoven, werd nu op eigen terrein met liefst 5—0 van MVV verloren, nu niet bepaald hoopgevende resultaten.

Afdeling A:

A.G.O.V.V. — Vitesse	4—1
Leeuwarden — G.V.A.V.	1—2
D.W.S. — Heerenveen	2—2
Elinkwijk — Blauw Wit	0—0
H.V.C. — Enschedé	1—1
Wageningen — V.S.V.	3—2
Afdeling B:	
Stormvogels — Go Ahead	2—2
Heracles — Rigtersbleek	1—4
N.E.C. — Zwolse Boys	1—0
Ajax — D.O.S.	2—2
Enschedese Boys - De Volewijckers	0—4
Be Quick—Veendam	5—3
Afdeling C:	
P.S.V. — Excelsior	6—2
B.V.V. — N.A.C.	2—1
E.B.O.H. — Siattardia	3—3
Limburgia — V.V.V.	3—1
R.B.C. — Willem II	2—2
Kerkrade — Hermes D.V.S.	1—0
Afdeling D:	
S.V.V. — Sparta	3—2
Feyenoord — Longa	3—0
Bleyenheide — Emma	1—6
N.O.A.D. — Eindhoven	2—5
Brabantia — M.V.V.	0—5
A.D.O. — D.F.C.	5—3
Uitslagen Prof-voetbal:	
Utrecht — Geleen	4—4
Den Haag — Alkmaar	2—3
Venlo 1954 — Graafschap	1—1
Amsterdam — Rotterdam	0—0

Hier volgen de standen van de eerste klasse:

AFDELING A:

G.V.A.V.	2	4
Blauw Wit	2	3
Wageningen	2	3
Elinkwijk	2	3
Haarlem	1	2
A.G.O.V.V.	2	2
Leeuwarden	2	2
Enschedé	2	2
DWS	2	1
Heerenveen	2	1
HVC	2	1
VSV	1	0
Vitesse	2	0
AFDELING B:		
N.E.C.	2	4
De Volewijckers	2	4
Ajax	2	3
Be Quick	2	2
Go Ahead	2	2
D.O.S.	2	2
Stormvogels	2	2
Heracles	2	2
Rigtersbleek	2	2
Enschedese Boys	2	1
E.D.O.	1	0
Veendam	1	0
Zwolse Boys	2	0
AFDELING C:		
Limburgia	2	3
Willem II	2	3
R.B.C.	2	3
Xerxes	1	2
B.V.V.	1	2
P.S.V.	2	2
Hermes D.V.S.	2	2
Kerkrade	2	2
Sittardia	2	2
N.A.C.	2	2
E.B.O.H.	2	1
V.V.V.	2	0
Excelsior	2	0
AFDELING D:		
A.D.O.	2	4
Eindhoven	2	4
S.V.V.	2	4
Emma	1	2
Juliana	1	2
Sparta	2	2
M.V.V.	2	2
Feijenoord	2	2
Longa	2	2
D.F.C.	2	0
N.O.A.D.	2	0
Blauw Wit	2	0
Brabantia	2	0

Amoy aangevallen

Nationalisten ondervinden geen tegenstand

Parijs. — Volgens het persbureau „Nieuw China" werd Zaterdag een nationalistische jager door communistisch luchtdoelgeschut neergehaald en werden drie andere bij een bombardement van Amoy en omgeving door de nationalistische luchtmacht vernield. Zondagochtend vroeg gingen drie golven nationalistische vliegtuigen over Amoy en omgeving.

In Taipeh is Zondagochtend bekendgemaakt, dat Amoy en stellingen op het vasteland met grote bommenwerpers van Amerikaanse makelij zijn aangevallen. Ook Zaterdag geschiedde zulks. De bommenwerpers werden begeleid door Thunderjet-straaljagers en ze wierpen een ton bommen op artillerie-stellingen, verzamelde jonken en garnizoenen neer.

De communistische stellingen worden nu reeds zeven dagen achtereen door de nationalisten bestookt.

Later werd nog meegedeeld, dat de nationalistische marine 40 militaire jonken van de communisten heeft vernietigd nabij Amoy.

F.I.D.E.-tournooi

Nederland in de finale

Amsterdam. — Zaterdagavond werd de laatste voorronde gespeeld van het F.I.D.E.-landenschaaktournooi, waarvan de afgebroken partijen Zondagmorgen werden uitgespeeld. De resultaten luidden:

Groep A: Nederland-Oostenrijk 3—1. Donner won van Robatsch, Prins won van Beni, Kramer remise met Lokvanc en Van Scheltinga remise met Kovacs.

IJsland—Rusland ½—3½; Finland —Griekenland 3—1.

Het eindklassement van de voorronde luidt: Rusland 16½ punten; Nederland 13 punten; IJsland 11, Oostenrijk 9½, Finland 5½, Griekenland 4½.

Rusland, Nederland en *IJsland* gaan definitief over naar de finalegroep.

Groep B: Italië—Canada 1½—2½; Bulgarije—Tsjechoslowakije 2—2; Argentinië—Ierland 4—0.

Eindklassement: Argentinië 14 punten; Bulgarije en Tsjechoslowakije elk 13½; Canada 10, Italië 7½ en Ierland 1½ punten.

Argentinië, Bulgarije en *Tsjechoslowakije* gaan definitief over naar de finalegroep.

Groep C: Denemarken—Saargebied 2—2; Zweden—Joegoslavië 2—2; Frankrijk—Israël 1—3; Noorwegen was vrij.

Eindklassement: Israël 16 punten; Joegoslavië en Zweden 14; Denemarken 11½, Noorwegen 11, Frankrijk 9½, Saargebied 8 punten.

Israël, Joegoslavië en *Zweden* gaan definitief over naar de finalegroep.

Groep D: West-Duitsland—Hongarije 1½—2½; Colombia—Groot Britannië 2½—1½; België—Zwitserland ½—3½.

Eindklassement: Hongarije 18, West-Duitsland 16½; Groot Britannië 13½; Zwitserland 13½; Colombia 12½; België 9 en Luxemburg 1 punt.

Hongarije, West-Duitsland en *Groot* Britannië gaan definitief over naar de finalegroep.

De loting voor de finalegroep van het FIDE-tournooi had het volgend resultaat:

1) Hongarije, 2) Bulgarije, 3) IJsland, 4) Sovjet-Unie, 5) Joegoslavië, 6 West-Duitsland, 7 Tsjechoslowakije, 8) Nederland, 9) Zweden, 10) Engeland, 11) Israël en 12) Argentinië.

In de eerste ronde zal Nederland uitkomen tegen Joegoslavië; in de tweede ronde tegen West-Duitsland.

De uitslagen van de eerste ronde waren:

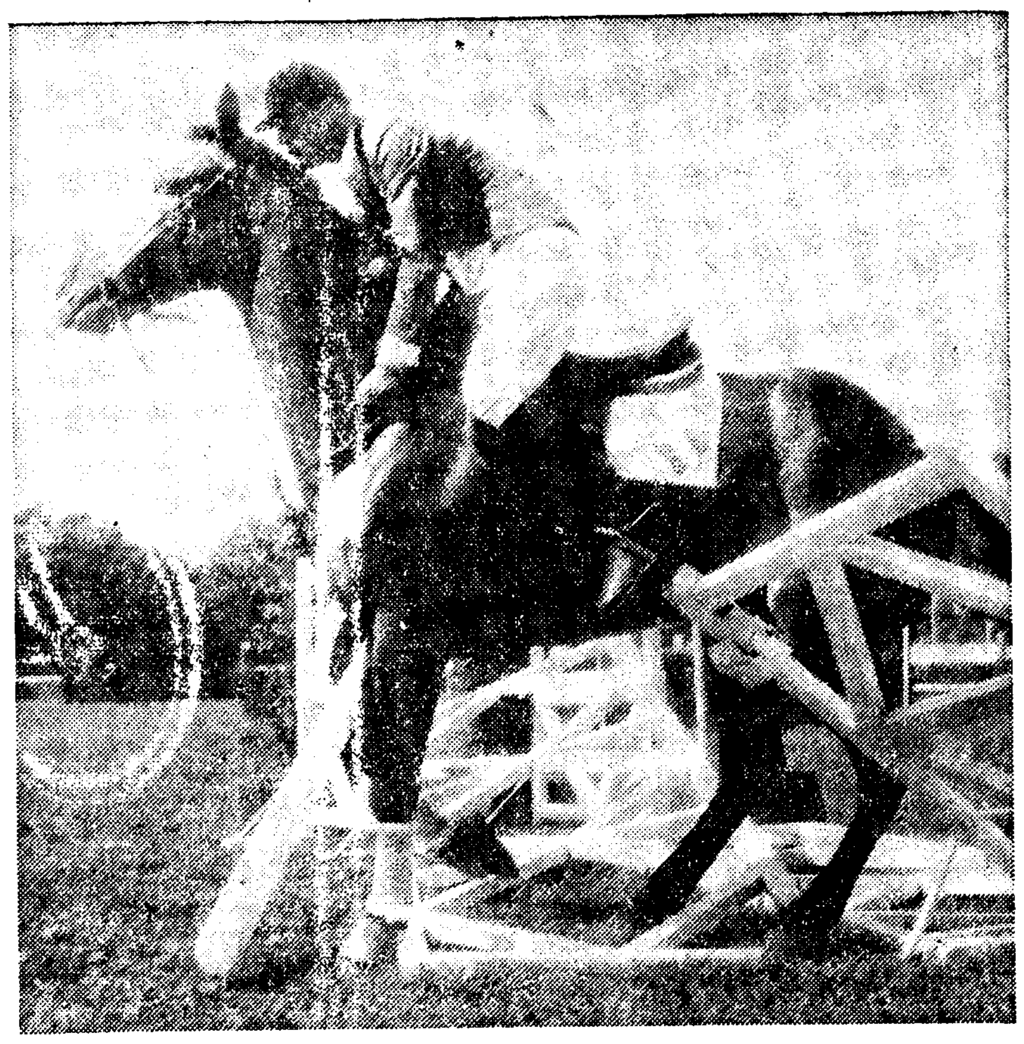
Hongarije — Argentinië ½—½ p.a.p.; Bulgarije — Israël 0—2 p.a.p.; IJsland — Engeland 1½—2½; Sovjet-Unie — Zweden 2—0; West-Duitsland — Tsjechoslowakije 1—2 p.a.p.; JJoegoslavië — Nederland 3—1 (Euwe en Donner speelden remise; Cortlever en Prins verloren hun partijen.

De uitslagen van de eerste ronde der verliezersgroep luidden:

Luxemburg — Griekenland 1—3; Colombia — Canada ½—1½ (voorlopig); Frankrijk — Noorwegen ½—1½ (voorlopig); Saargebied — Zwitserland 1½—2½; Italië — Oostenrijk 1—3; Denemarken — Finland 2½—½ (voorlopig); Ierland — België ½—1½ (voorlopig).

Nijmegen verbonden met Amerikaans vliegveld

's Gravenhage. — Precies tien jaren nadat de 82ste Amerikaanse Airborne Division de bevrijdingsgevechten om Nijmegen begon, namelijk op 17 September, neemt deze divisie haar nieuwe vliegveld bij Fort Bragg (North-Carolina) in gebruik. Het vliegveld krijgt de naam Nijmegen.
De band tussen de divisie en Nijmegen blijft behouden; in 't hoofdgebouw van het vliegveld zal een urn met aarde, afkomstig uit de omgeving van de Waalburg waar de Airbornes zo fel gevochten hebben, worden ingemetzeld. Deze urn zal bij de ingebruikneming van het vliegveld door de Nederlandse ambassadeur in de Verenigde Staten worden aangeboden.



De Europese kampioen markies L. Medici nam onlangs op de openingsdag van het internationaal concours hippique te Rotterdam een hindernis, dat de spaanders er af vlogen.

Dakota mist landingsbaar

Rio de Janeiro. — Gisteren is nabij Rio de Janeiro een Dakota-vliegmachine met 21 passagiers en vier bemanningsleden verongelukt, doordat de bestuurder de landingsbaan van het vliegveld miste. Het vliegtuig kwam daardoor in de baai van Rio terecht waar het bleef drijven. Alle inzittenden konden worden gered. Een passagier overleed echter in de politieboot, die hen naar de wal bracht.

Nederland en Brits Guyana

Op herziening van grenslijn aangedrongen

Georgetown. — Opnieuw is in Georgetown aangedrongen op het openen van besprekingen met de Nederlandse en Surinaamse autoriteiten ter herziening van de grenslijn tussen Brits en Nederlands Guyana, als het enige middel tegen incidenten en mogelijk vechtpartijen tussen politie en burgers.

Kort geleden schijnt door gewapende Surinaamse politie een groep Britse burgers te zijn gearresteerd, die zich — volgens de autoriteiten te Georgetown — op Brits gebied bevonden.

Van Surinaamse zijde is voorgesteld het midden van de Corentijnse rivier als grens te accepteren.

Rusland en de wereldoverheersing

Washington. — De gewezen Amerikaanse ambassadeur in Moskou George Kennan schrijft in een boek over de Sovjet-Unie, dat hij van mening is, dat de Sovjet-Unie de oorlog niet zal verkiezen als middel tot wereldoverheersing. De Sovjet-leiders rekenen op zwakheid en verdeeldheid van het Westen, schrijft hij. Kennan meent, dat het grootste gevaar voor Amerika en zijn bondgenoten hierin bestaat, dat de Sovjet-Unie voortdurend tracht de bondgenootschappen van de vrije landen te doen uiteenvallen en conflicten in deze landen te scheppen. Hij is van oordeel, dat het Sovjet-probleem door een oorlog niet kan worden opgelost. Hij is voorstander van een politiek van het in bedwang houden van Rusland en de bevrijding der satellietlanden door middel van de grote aantrekkingskracht der vrijheid, zoals die zich in de niet-communistische wereld heeft ontwikkeld.

Kon Tiki-vlot naar Amsterdam

Het vlot „Kon-Tiki", waarmee de Noorse ethnoloog Thor Heyerdahl zich in 1947 over de Stille Oceaan heeft laten drijven, zal de komende maanden worden tentoongesteld in verscheidene grote steden van West-Europa, waaronder Amsterdam. Het vlot zal op 1 October Oslo verlaten en een expositiereis beginnen langs Rouaan, Parijs, Brussel en Antwerpen naar Amsterdam. Van Amsterdam gaat het naar Bazel en vandaar via Hamburg, Kopenhagen en Stockholm terug naar Oslo. Half Mei van het volgend jaar zal de „Kon Tiki" weer op zijn uitgangspunt terug zijn

„De Internationale Keuken"



Deze charmante dames dragen geen pollepels of lange messen bij zich en toch zijn het heus voortreffelijke kokkinnen uit vele landen, die naar Londen gekomen zijn, om een demonstratie te geven van hun culinaire bekwaamheden op de tentoonstelling „De internationale keuken", die door het Londense gasbedrijf wordt georganiseerd.

Prijsverlagingen in Oost Duitsland

Bij gelegenheid van de opening van de beurs te Leipzig heeft de premier van de Oostduitse volksrepubliek, O. Grotewohl, aangekondigd, dat deze week de prijzen in Oost-Duitsland zullen worden verlaagd. De prijzen van oliën en vetten werden met 30 pct verlaagd, die van meel en brood met 21 pct, die van schoeisel met 30 pct en die van kleding met 10 à 25 pct.

Naar Grotewohl verklaarde komt deze prijsverlaging voor de arbeiders neer op een verhoging van hun reële loon met 10 pfennig per uur. De nationale koopkracht zal door de prijsverlagingen met 600 millioen Oostduitse marken stijgen.

Bij dezelfde gelegenheid heeft Grotewohl medegedeeld, dat Oost-Duitsland zijn exportcapaciteit in 1955 met een waarde van $ 750 millioen ten opzichte van 1953 zal kunnen verhogen. Oost-Duitsland is daarom bereid zijn invoer uit de Westeuropese landen met een waarde van $ 250 millioen uit te breiden. Ongeveer 76 pct. van de uitvoer gaat naar de Sovjet-Unie, Communistisch China en Oost-Europa.

Nederlandse kansen in Mexico

Utrecht. — Bij een bezoek van de Nederlandse ambassadeur in Mexico dr. H. R. van Houten, aan de jaarbeurs liet hij zich optimistisch uit over de ontwikkeling van de handelsbetrekkingen. De bezoeken van de prins hebben daartoe bijgedragen. De hanrel is sterk ontwikkeld. De Nederlandse uitvoer steeg van Nf. 6.000.000 in 1950 tot 20.000.000 in 1953. Mexico wil met een nog uitgebreider collectieve inzending aan de voorjaarsbeurs deelnemen.

Orkaan richtte geen schade aan

Boston. — Een orkaan, die men op enkele punten van de Amerikaanse Oostkust verwachtte, is gepasseerd zonder schade van betekenis aan te richten.

Volgens latere berichten richtte een orkaan zware schade in Yarmouth in de Canadese staat Nieuw Schotland. Er wordt geen melding gemaakt van slachtoffers.

In de Amerikaanse staat Maine schijnt ook aanzienlijke schade te zijn aangericht.

Tegenwerking

Arrestaties verwacht in Montesi-affaire

Rome. — Dr Raffaele Sepe, de magistraat, die belast is met het onderzoek in het verdovende middelen-schandaal-Montesi, heeft meegedeeld, dat hij het onderzoek staakt, omdat het departement van de openbare aanklager niet gehandeld heeft naar aanleiding van zijn bevindingen. Over de resultaten van het onderzoek wilde Sepe niets zeggen. Er gingen de laatste tijd geruchten over op handen zijnde sensationele arrestaties.

Na de aardschokken

Orleansville zwaar gehavend

Orleansville. — In Orleansville zijn tot Zaterdag 750 lijken geborgen. Naar verwachting liggen er nog 2 tot 3 honderd lijken onder het puin. In totaal zijn meer dan 5.000 mensen gewond, van wie ruim 1.100 er zwaar aan toe zijn. Zestig procent van de huizen in de stad is of geheel vernield of zo zwaar beschadigd, dat herstel niet mogelijk is.

Er zijn ongeveer 7.000 daklozen, onder wie 3.000 kinderen. De Liga van Rode Kruis-verenigingen heeft opgeroepen tot een internationale hulpactie. Uit de noodvoorraad van de Liga zijn reeds duizenden dekens verstrekt.

Inmiddels wordt in Parijs meegedeeld, dat het aantal doden 1.247 bedraagt, onder wie veertig Europeanen.

In een geheel weggevaagd dorp nabij Orleansville werden Zaterdag 307 doden aangetroffen. Zaterdagavond werd in Orleansville een lichte aardschok gevoeld. De dakloze bewoners van de stad zijn voorlopig ondergebracht in twee tentendorpen.

Orleansville. — Orleansville is nog steeds niet tot rust gekomen. In de afgelopen nacht heeft zich weer een heftige schok voorgedaan. Er was echter geen nieuwe verwoesting. In de vroege morgenuren deden zich weer lang aanhoudende bevingen voor die nog overeindstaande gebouwen verder deden scheuren.

AGENDA

WEST-END: „Los Amantes de Verona" 19 en 21 uur.

ROXY: „Lebbra Bianca" 19 en 21 uur

CINELANDIA: „The Robe" 20 uur.

CARIBE: „Personal Affair" 20 uur.

REX: „Una Cubana en España" 20 uur.

ROYAL: „Sound Off" 20 uur.

SUFFISANT-THEATER: „Todos son mis hijos" 20 uur.

STADHUIS: Statenvergadering 20.30 uur.

APPOTHEKEN: De nachtdienst in **Punda** wordt waargenomen door **Botica Moderna,** Breedestraat 39, tel. 1854; in **Otrabanda** door **Botica Coromoto,** Breedestraat 125, tel. 3241.

WIT GELE KRUIS: De nachtdienst wordt waargenomen door **Zuster Veeris,** Sta Rosaweg 155, tel. 5006.

GREEP UIT DE AETHER

CUROM (416.6 m.)

17.30 Ora infantil.
17.50 Gramophoonplaten
18.05 Cumpleaños Feliz
18.15 Dinermuziek
18.45 Nieuws
19.00 Boletin di noticia
19.10 Quarteto Manuel
19.30 Wat de handel U biedt.
20.30 Programa Antillana
21.00 Noord- Amerikaanse hitparade
21.30 Buitenlands weekoverzicht
21.45 Dansmuziek
22.15 Nieuws en Sluiting.

KELKBOOM.

17.30 Muziek
18.00 Populaire favorites
18.25 Voor de jarigen
18.30 Dinermuziek
19.00 Muziek
19.45 Nieuws
20.00 Muziek
20.15 Sportnieuws
20.30 Muziek
21.00 Peticiones
21.30 Muziek
22.00 Sluiting

AVROS (19 m.)

17.00 Muziek
17.30 Heinekens biri, wrokoman prisiri
17.45 Populaire melodieën
18.00 Hersengymnastiek
18.45 Nieuws
19.00 Gezondheidsginds
19.30 Verzoekplaten voor onze luisteraars op de Antillen.
19.45 Hoe zit dat?
20.00 Advertenties
20.30 Een concert van Lily Pons
20.55 Nieuws
21.00 Suriname roept de Caraibische gebieden
21.25 Muziek en Sluiting.

P.C.J.

18.37 Nederlandse Orkesten
19.00 Nieuws.
19.17 Met het Pierement op stap.
19.30 Nederlands Kroniek.
19.40 Een kwartier met Jan de Cler.
19.55 Sport.
20.10 Intermezo.
20.16 In en uit den vreemde.
20.23 Voor de West.
20.55 Avondgebed: Prof. Dr. J. H. Bavinck.
20.58 Sluiting.

Emmastad

WACHTDIENSTEN

Telegram Afdeling:
05.30 — 23.00 kantoor tel. 2307
Van 23.30 t.m. 05.30 J. Kokshoorn tel 2470

Personeel Afdeling:
Vanaf heden 12.00 t.m. Zaterdag 18 Sept 12.00 E .C. de Haseth (stad) tel. 3179
B. g. g. nadere inl. M. B. Lansink tel. 4500 of tel. 2400

Materialen Afdeling:
C. P. Riegman, Tjirk Hiddeslaan 12 tel. 2265.

C.S.M.

Rederij:
D. Gelderblom tel. 2486

Scheepsagentschap:
07.30 — 23.00 kantoor tel. 2458 — 2551
Van 18.00 — 19.00 en van 23.00 — 07.30
E v. d. Werf tel. 3101

Dok Afdeling:
Van 16.30 — 1.00 tel 2276;
Van 1.00 — 7.30 P. Roest tel. 3146

Rangoen. — De linkse Britse Labour-leider Aneurin Bevan sprak te Rangoen, er zijn vreugde over uit, dat de landen van Zuidoost-Azië geweigerd hebben zich bij een der beide wereldblokken aan te sluiten. „De neutraliteit, niet te verwarren met neutralisme, van India stelde dit land in staat de vrede in Korea en Indochina tot stand te brengen", verklaarde hij.

Geven met blijdschap en dankbaarheid kennis van de geboorte van hun dochter

MARÍA FILOMENA

Hr. en Mevr.
E. B. Nicolaas-Reyes

St. Franciscus Hospitaal
Bonaire, 12 Sept. 1954.